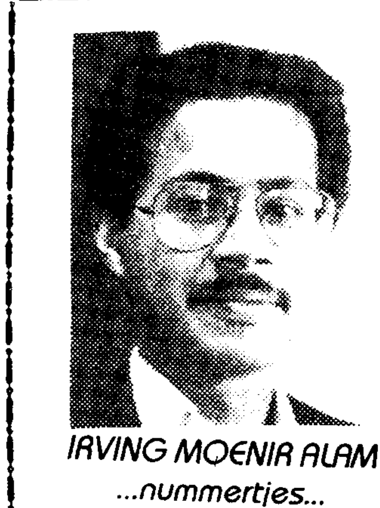


Amigoe


IRVING MOENIR ALAM
...nummertjes...

Vandaag

* Acties in Nederland weer losgebroken p.1
* Gezamelijk carco-project Marultura p.2
* Nummertjes trekken voor autokeuring p.3
* Landsbemiddelaar Karel schort bemiddeling Shell-C.A.O. op p.3
* Gedeputeerde Leo dreigt met aftreden p.5
* Robba aan kop in domino-competitie p.6

100STE JAARGANG — NO.: 272

WOENSDAG 23 NOVEMBER 1983

Nieuws in vogelvlucht

MOSKOU/BONN — De SU heeft het overleg over de Euro-raketten vandaag afgebroken. Dit gebeurde nadat het Westduitse parlement dinsdagavond met 286 tegen 226 stemmen en een onthouding zijn fiat had gegeven aan de plaatsing van de NAVO-raketten op Westduits grondgebied. Bij die gelegenheid zei bondskanselier Kohl dat de raketten tegen het eind van 83 worden geplaatst. Vandaag kwamen de VS en de SU voor het INF (Euro-raketten)-overleg bijeen. Sovjet-onderhandelaar Kwitsinsky liep daarvan weg. Er is geen datum vastgesteld voor de hervatting van het overleg.

*****

MANILLA — Bij het vergaan van een veerboot bij het Filippijnse eiland Mindanao worden ruim 200 mensen vermist. Men vreest dat zij zijn omgekomen. Er zijn 13 doden geborgen. Het schip kwam in een wervelstorm tercht en had ongeveer 300 passagiers en bemanningsleden aan boord. Er zijn ongeveer 80 mensen gered door de kustwacht.

*****

TRIPOLI — De door Syrie gesteunde Palestijnse rebellen hebben gewaarschuwd dat zij hun aanval zullen voortzetten in Tripoli wanneer PLO-leider Arafat zich niet binnen 3 dagen uit de stad terugtrekt. Ondertussen werd het vluchtelingenkamp Baddawi onder vuur genomen met mortieren en granaten. Dit is het laatste bolwerk van Arafat.

*****

MOSKOU — Naaste medewerker Kaddoumi van Arafat is voor overleg in Moskou, zo heeft Tass gemeld. Hij was door de SU uitgenodigd als tegenwicht voor het recente bezoek van de Syrische minister van Buitenlandse zaken. Moskou wil Arafat behouden en wil dat de eenheid terugkeert binnen de PLO.

*****

NEW YORK — De Veiligheidsraad van de VN bespreekt vandaag op verzoek van Frankrijk de situatie in noord Libanon waar voor- en tegenstanders van PLO-leider Arafat elkaar naar het leven staan. Parijs wil een staakt het vuren afgekondigd zien. Het Franse voorstel zal waarschijnlijk unaniem worden aanvaard.

*****

SAN JOSE — De Middenamerikaanse staten gaan volgens plan op 16 december een vredesovereenkomst tekenen wanneer zij vergaderen met de Contadoragroep in Panama. Dit akkoord is gebaseerd op een in oktober bekend gemaakte principe-verklaring.

*****

GENEVE — In de SU-ambassade in Geneve is dinsdag het START-overleg voortgezet tussen de VS en de SU. Men praat, zo werd afgesproken, dinsdag weer verder over de vermindering van de lange afstandsraketten (Start).

*****

BUENOS AIRES — De nationalistische groep Comando 2 de abril in Argentinie heeft met een aanslag gedreigd tegen de VS-vice-president Bush wanneer deze naar de ambtsoverdracht komt van het leger aan president Alfonsin op 10 december. De rest van de delegatie wordt later bekend gemaakt.

*****

LISSABON — President Eanes van Portugal heeft legercommandant generaal Garcia dos Santos van zijn functie ontheven op verzoek van premier Soares. Dos Santos is goed bevriend met de president en is de laatste van de officieren van de Anjer-revolutie die nog een hoge post had. Met die revolutie keerde de democratie terug in Portugal.

*****

BUENOS AIRES — Argentinie is nog zeker 2 jaar verwijderd van de ontwikkeling van de atoombom, zo menen belangrijke kernfysici. Argentinie heeft op eigen gelegenheid een methode ontwikkeld om uranium te verrijken.

*****

PRAAG — Van de Tsjechische Charta-beweging zijn 7 leden door de politie verhoord over hun recente commentaar op de SU-plannen in Oost Europa kernraketten te plaatsen als antwoord op de plaatsing van de nieuwe NAVO-raketten in West Europa. Charta 77 is een mensenrechten organisatie welke in de ogen van de rode machthebbers bitter weinig sympathie geniet.

*****

LIMA — President Belaunde Terry van Peru heeft als conclusie uit de recente nederlaag van zijn partij bij de gemeenteraads-verkiezing besloten in december wijzigingen in zijn kabinet aan te brengen. De oppositie boekte toen grote winst. Daarna begon de president een dialoog met de oppositieleiders. Het kabinet blijft onder leiding van premier Schwalb, die ook Buitenlandse zaken onder zich heeft.

Vrouw overleeft val van 6e etage

EINDHOVEN — Een 21-jarige, Eindhovense vrouw heeft een val overleefd van een balkon op de zesde verdieping. Ze was enorm fortuinlijk, doordat ze met haar been bleef haken aan een balkon op de vijfde verdieping. Daardoor kon ze ongedeerd een flat- woning binnenklimmen.

De vrouw probeerde haar woning op de zesde etage te ontvluchten, nadat ze door haar man was mishandeld. Daarbij maakte ze de val.

Haar man, die in de mening verkeert, dat zijn vrouw naar beneden is gevallen, is na het gebeuren spoorloos.

Rouwkaarten

DEN HAAG — Omdat in Nederland voor de posstaking vermeld was dat er bepaalde poststukken zoals rouwkaarten wel bezorgd zouden worden, kwamen vele mensen op het idee hun gewone post ook via rouwkaarten te versturen. Dit gebeurde echter op een gegeven moment in zo ruime mate dat het in de gaten begon te lopen en de posterijen aan de echtheid van de meeste rouwkaarten begon te twijfelen.

De Nederlandse Posterijen hebben dit probleem in beraad genomen en overwegen of zij nog wel rouwkaarten zullen bezorgen omdat er op die manier onder de acties uit gekomen kan worden wat niet de bedoeling van het actie-voerend personeel is. Hoogstwaarschijnlijk zullen de postbezorgers voor de rest van de stakingsacties dan ook weigeren de rouwkaarten nog te bezorgen.

Arrow vliegt niet meer op Suriname

SCHIPHOL — De Amerikaanse luchtvaart - maatschappij Arrow, die met ingang van 12 november een wekelijkse retourvlucht Amsterdam - Paramaribo via Puerto Rico zou onderhouden, heeft deze vlucht nog maar eenmaal gemaakt. Na de openingsvlucht op 12 november is de DC - 8 van Arrow nog één keer op Schiphol geweest, maar leeg weer naar de Verenigde Staten teruggekeerd.

Een woordvoerder van de Nederlandse Rijks - luchtvaartdienst zei vrijdag dat de situatie erg onduidelijk is. Volgens hem heeft de RLD contact gehad met de vertegenwoordiger van Arrow in Frankfort, die gezegd had dat ook hij niet wist wat er precies ging gebeuren



WILLEMSTAD — Het verleden jaar al voorbereide nummer van de Holland Herald over de ABC-eilanden is van deze maand. Dit door de KLM op al haar internationale vluchten gratis verspreide blad biedt uitvoerig aandacht aan de toeristische aanlokkelijkheid van Aruba, Bonaire en Curaçao. Volgend jaar komen de drie Bovenwindse eilanden aan de beurt, zo wordt beloofd. Op die wijze worden de Antillen op voortreffelijke wijze tot ver over de grenzen van het Koninkrijk der Nederlander gepresenteerd.

Zoals te doen gebruikelijk wordt de tekst opgefleurd met prachtige kleuren-foto's; daar staat dit blad om bekend. Wat Bonaire betreft wordt het accent gelegd op het onderwaterleven. Aruba wordt gebracht als de Caribische droom. Van Curaçao wordt de rijke architectuur getoond en wordt een kleurrijk portret opgehangen van schilder Hipolito Ocalio.

De foto toont de omslag.

Sacharov mag niet weg uit Sovjet-Unie

PARIJS — Het bericht dat de dissident en Nobel - prijswinnaar Andrei Sacharov de Sovjet - Unie mag verlaten, is "volledig onjuist". Dit heeft de ambassade van de Sovjet - Unie in Parijs meegedeeld.

Sterfdag van John Kennedy herdacht

WASHINGTON — In diverse delen van de wereld is gisteren de dood van president John Kennedy herdacht. Twintig jaar geleden werd hij - volgens een officieel rapport - door Lee Harvey Oswald doodgeschoten, tijdens een bezoek aan Dallas. In West - Berlijn en Italië, in Japan en Zweden en in nog vele andere landen werden kerk - diensten gehouden. In een heel groot aantal landen werden via de televisie herdenkings - programma's vertoond over de Kennedy - jaren en de legende, die hem en zijn gezin omgeven.

Ondanks een officieel onderzoek van een door de Amerikaanse regering benoemde commissie onder leiding van opper - rechter Warren zijn de mysteries, die Kennedy's dood omgeven, nog steeds niet opgelost en zullen ze vermoedelijk ook nimmer tot klaarheid worden gebracht.

Volgens de commissie - Warren heeft Lee Harvey Oswald alleen gehandeld en heeft hij drie schoten op Kennedy afgevuurd.

Andere onderzoekingen wijzen echter in een andere richting. Zo is vastgesteld, dat - in tegenstelling tot hetgeen de Warren - commissie beweerde - niet drie, maar vier schoten werden afgevuurd. Dit is te horen op diverse geluidsbandjes. Als er inderdaad vier schoten zijn afgevuurd, kon Oswald de moord niet alleen hebben gepleegd met het wapen, dat hij ter beschikking had. Verder moet Oswald - gezien zijn schiet - positie - Kennedy in het achterhoofd hebben geraakt. Maar de opnamen van het gebeurde tonen aan, dat Kennedy van voren werd getroffen, gezien de "schok - naar - achteren", die zijn hoofd onderging, toen de kogel hem trof. Het is ook de vraag hoe een betrekkelijk onervaren schutter als Lee Harvey Oswald van zulk een grote afstand zo trefzeker kon hebben gevuurd.

Velen zijn daarom van mening, dat Oswald niet alleen handelde, maar dat er sprake was van een complot, waarbij meerderen waren betrokken. Het feit, dat Oswald daarna zelf werd doodgeschoten, zou het bewijs zijn, dat hij moest verdwijnen en zijn geheimen mee in het graf moest nemen.

In de Verenigde Staten en met name in de staat Massacusetts, waar de Kennedy - clan gevestigd is, zijn gisteren tal van herdenkings - bijeenkomsten gehouden. De familie Kennedy reed gisteren als eerste naar John's graf op de heuvel met zijn eeuwige vlam - de begraafplaats van Arlington - die elk jaar door drie miljoen mensen wordt bezocht. Duizenden mensen stroomden gisteren daar samen, van wie velen huilden, toen ze terugdachten aan die fatale 22e november 1973.

MEER SOCIALE SPANNINGEN TE VERWACHTEN

Economie niet door lening geholpen

IMF houdt Brazilië sterk in wurggreep

BRASILIA — Het Internationale Monetaire Fonds heeft beslist Brazilië een krediet te verstrekken van ongeveer 5 miljard dollar. Hiermee heeft het IMF eindelijk een beslissing genomen over Brazilië's laatste lenings - aanvraag.

De toewijzing van het geld geschiedt echter onder stringente voorwaarden, die het IMF aan Brazilië heeft gesteld en waaraan, zeer vermoedelijk, niet zal kunnen worden voldaan. Hierdoor rijst de vraag of Brazilië met dit krediet wel inderdaad geholpen is. Verder moet de regering in Brasilia onmiddellijk ruim 3 miljard dollar uitgeven aan aflossing en rente op reeds lopende schulden en zal het overblijvende deel van 2 miljard lang niet genoeg zijn om de economie van het land uit de impasse te helpen.

Brazilië staat bij een 800 - tal buitenlandse banken voor een enorm bedrag in het krijt. Door telkens nieuwe leningen te sluiten wordt de financiele situatie steeds slechter. Het IMF heeft nu 3 miljard geleend, dezelfde banken die Brazilië al grote leningen hebben verschaft, zullen hierdoor weer kredieten verstrekken. Daardoor zal de totale buitenlandse schuld van Brazilië oplopen tot boven de 100 miljard dollar. Geen enkel ander land in de derde wereld steekt zo diep in de schuld. Aflossingen en rente - betalingen vergden het vorig jaar al meer dan 12 miljard dollar, meer dan de helft van de totaal - waarde van de Braziliaanse export.

Deskundigen zijn van mening, dat de jongste lening van het IMF "alleen maar een adem - pauze" brengt. Begin volgend jaar, uiterlijk eind maart, zal het IMF opnieuw inzage vragen van de boeken. Maar aan de eisen van het IMF zal tegen die tijd niet zijn voldaan. De voornaamste eisen zijn:

-- een ongewijzigd bruto nationaal product. Voor Brazilië geen haalbare kaart, omdat het dit jaar zeker 6,6 procent minder zal uitvallen dan verleden aar. Alleen in de bouwnijverheid is een achteruitgang van 18 procent voorspeld als gevolg van geld - gebrek bij de overheid voor de uitvoering van projecten. De handels - omzet zal dit jaar vermoedelijk 7,6 procent minder bedragen dan in 1982 door een daling van de binnenlandse productie;

-- verdere bezuinigingen door de overheid. Eveneens een vrijwel onhaalbare kaart. De al getroffen versoberings - maatregelen hebben geleid tot een sterke toename van de sociale spanningen, die al zijn uitgemond in rellen en betogingen. Terwijl in het binnenland de werkloosheid toeneemt, vraagt het IMF in feite om maatregelen die tot nog groter banen - verlies zullen leiden;

Om de werkloosheid, het grootste binnenlandse probleem, tot staan te brengen is een toename van zes procent nodig van de nationale productie. Die zal dus niet worden gehaald. Verder versoberen betekent economisch nog verder achteruitgaan. Brazilië staat daarom voor een impasse van enorme omvang: er moeten leningen van buiten worden geaccepteerd om de schulden te kunnen betalen, maar dit betekent, dat een verdere verslechtering van de economie zal volgen en de sociale spanningen nog sterker zullen toenemen.

Een goed voorbeeld van de onhaalbaarheid van de IMF - voorwaarden is de eis tot bezuiniging op de overheids - bestedingen. De Braziliaanse regering besloot korte tijd geleden tegemoet te komen aan deze eis van het IMF en de prijs - compensatie terug te brengen tot tachtig procent. Maar dat leverde in het parlement dusdanige taferelen op - geen wonder bij een inflatie van bijna 200 procent - dat de regering haar voorstel moest bijstellen. Voor de laagste inkomens - groepen blijft de inflatie - correctie honderd procent, hetgeen betekent dat er vrijwel niets verandert, omdat bijna 95 procent van de werkende klasse in die laagste inkomens groep valt.

Nog deze week zal Brazilië over nieuwe leningen onderhandelen met de "Club van Parijs", een groep rijke landen, waaronder Nederland, onder meer over de beschikbaar - stelling van een nieuw handels - krediet van 2,5 miljard dollar in 1984. Maar dit betekent weer een verzwaring van de reeds loodzware aflossings - verplichtingen en een verder afdalen in het uitzichtloze moeras, waarin Brazilië in financieel opzicht is komen te verkeren.

Nederland opnieuw in rep en roer

Acties weer losgebroken

DEN HAAG — De stakings - en stiptheids - acties uit protest tegen de regerings - plannen om volgend jaar te korten op de salarissen van de ambtenaren, worden voortgezet en uitgebreid. De ambtenaren - bonden besloten na het mislukken van het overleg, dat niet alleen de acties bij de PTT, de douane en het openbaar vervoer worden voortgezet, maar dat ook in andere sectoren met actie zal worden begonnen. Om welke sectoren het zal gaan, is nog niet bekend gemaakt.

Op het actie - front was het gisteren rustig. Maar vandaag namen de werk - onderbrekingen in verhevigde intensiteit toe.

Het openbaar vervoer in Rotterdam lag plat, het streek - vervoer in Brabant eveneens, in en rond Apeldoorn is het bus - verkeer voor twee dagen stopgezet. De Bijlmer - bajes was opnieuw het toneel van een blokkade - actie van het gevangenis - personeel. Er mogen van de actievoerders geen gevangenen in of uit. In diverse plaatsen werden gemeente - huizen bezet. Bij de vuil - verwerking van de regio Arnhem begon vanmorgen een staking, die tot maandagmorgen zal duren. Dit betekent, dat in deze regio achttien gemeenten hun vuil tot maandagmorgen niet kwijt kunnen.

Intussen is de eensgezindheid hersteld binnen de vakbeweging van de Nederlandse ambtenaren. "Wij zijn weer terug in de situatie van 2 november, de dag waarop we voor het eerst met minister Rietkerk spraken over de arbeids - voorwaarden van het overheids - personeel", aldus werd in vakbonds - kringen vernomen. "Morgen, donderdag, zullen we zien wat de politiek ons nog te bieden heeft als in de Tweede Kamer over de nu ontstane situatie wordt gepraat. Komt daar niets uit, dan zullen we besluiten nemen over uitbreiding en verharding van de acties", aldus de woordvoerder van de ACOP, de grootste ambtenaren - vakbond.

Kenia gaat toerisme bevorderen

NAIROBI — Kenia is van plan de komende vijf jaar miljoenen dollars te steken in uitbreiding van de toeristische faciliteiten. Het land hoopt op die manier het jaarlijkse aantal toeristen te vergroten van 350.000 op het ogenblik tot een miljoen in 1989, zo heeft de Keniase minister van Toerisme, Maina Wanjigi, verklaard.

Minister Wanjigi zei dat Kenia zich voor de uitbreiding van het toerisme vooral zal richten op Japan, het Midden - Oosten en Noord - Amerika. Nu komt nog ongeveer tachtig procent van de buitenlandse bezoekers uit West - Europa. De toeristenindustire levert Kenia ongeveer 130 miljoen dollar per jaar op en is daarmee na de export - producten koffie en thee de belangrijkste deviezenbron.

Premier Indira Gandhi:

Dialoog arm-rijk in wanhoop verzand

NEW DEHLI — In de Indiase hoofdstad is onder luid rumoer van betogers en middels oproepen van diverse regerings - leiders tot een hernieuwde, productieve dialoog tussen rijk en arm, de Gemenebest conferentie begonnen. Premier Indira Ghandi zei, dat het noord - zuid - overleg in wanhoop is verzand.

Honderden betogers demonstreren sedert het begin van de week tegen de hoge kosten, die de Indiase regering heeft besteed voor het houden van de top. De restauratie van hotels en renovatie van het conferentie - gebouw kostte 50 miljoen dollar. De opknap - beurt van het vakantie - oord in Goa, waar de deelnemers van de conferentie alleen maar dit weekeinde zullen doorbrengen, heeft eveneens vijftig miljoen dollar gekost.

In haar openings - rede deed Indira Ghandi een hevig beroep tot het opnieuw - maar nu daadwerkelijk - bespreken en oplossen van de problemen van de armere landen. "De kleinere naties vooral, hebben bijzonder geleden, daar de wereld - orde is verteerd door een klimaat van confrontatie, achterdocht, vrees en onveiligheid", zo sprak de Indiase premier.

Op de conferentie werd het plan geopperd de Wereld - bank en het Internationale Monetaire Fonds te vervangen door nieuw op te richten instituten. Maar daar wilde premier Thatcher van Engeland niets van weten.

BE SURE - INSURE WITH:

UNITED SECURITY
George Madurostraat 22 Aruba, Phone 21895



UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H.Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F.Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Paul Comenencia, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van
7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N.Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvelier, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman en Minerva Panthoflet.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Maarten Huygen (tel.: 202-3328984).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Loss nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl.80,15 per maand (luchtpost) of NAfl.24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 614607/43647 en zuster Martis, tel.: 613563/615608.

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

***

DIVERSEN
UNA: 20.00 uur informatie over alternatieve energie.

***

FESSKA: 20.00-22.00 uur cursus over "Nadenken over Wetenschap - UNA.

CURAÇAOSE KUNSTKRING EN CCC: 20.30-22.30 uur workshop voor pianisten o.l.v. Harold Martina - CCC, Emmastad.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steen Koraal; 12.15-12.45 uur Suffisant/Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING kunnen dagelijks doorgegeven worden van 19.15-19.30 uur op tel.: 8627 (Fam. Linkels).

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Concrete Jungle* (actiefilm, Engels, 18 jr., *f*.5,-).

***

TELECURAÇAO

WOENSDAG: 16.30 Battle of the Planets; 17.00 Ren je Rot; 18.00 Biba Salú; 18.30 E man drechi di Dios; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 More real People; 21.00 Hill Street Blues; 22.00 Memoria; 23.00 Tempu pa Dios; 23.05 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little's Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Focus; 18.15 Filatelie; 18.30 TeleCuraçao special; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Chepo; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Benson; 21.00 Flamingo Road; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Aktividad; 23.15 Tempu pa Dios; 23.20 Sluiting.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13):
Afd. Volwassenen: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciëntiesteeg, Plaza Brion):
Maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09,00-12.00 uur.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uteweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blanco).

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: bezoekuren 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

BRIDGECLUB CURAÇAO: iedere vrijdagavond om 20.00 uur bridgen - Huize Scherpenheuvel.

SCHOOLADVIESDIENST: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m van 08.00-16.30 uur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

SYNAGOGE: musuem open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur en iedere laatste zondag van de maand van 10.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curava en Landhuis Brievengat).

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TEMPEL GALLERY: openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 18.00-24.00 uur.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkersstraat 14, zijweg Breedestraat Otrobanda: open dagelijks van 09.00-18.00 uur; dinsdag en zondag gesloten.

Kiwanis verspreiden tekst volkslied

KRALENDIJK — In samenwerking met de afdeling Cultuur en Opvoeding heeft de serviceclub Kiwanis aan de scholen van Bonaire de gedrukte teksten van het Bonaireaanse volkslied aangeboden. De tekst ging vergezeld van een bandopname met het volkslied. Naar de Amigoe vernomen heeft, ligt het ook in de bedoeling dat alle scholen van een vlag en een vlaggemast worden voorzien.

Verificatie-vergadering Flamingo Paradise

KRALENDIJK — Nadat rechter mr D.J. van Dijk het faillisement had uitgesproken over Flamingo Paradise op 16 september van dit jaar werden de beide bewindvoerders mr ir J. Komdeur en drs P.M. Heere tot curators benoemd, terwijl mr Van Dijk de taak van rechter-commissaris zou uitoefenen. De schuldeisers konden voor zover dat nog niet bij een eerdere gelegenheid was gebeurd, hun schuldvorderingen bij mr Komdeur indienen. Deze zal op 24 november om drie uur 's middags een verificatievergadering beleggen. Momenteel ligt op de griffie een lijst van voorlopig erkende en betwiste schuldvorderingen die kosteloos ter inzage zijn.

Tom Poes en de kniphoed







2597 — Kapitein Wal Rus drukte gemelijk de pet wat dieper in de ogen en bonkte toen de loopplank af.

"Zo, meneer", gromde hij, toen hij voor de grijsaard stond, die zijn Albatros gehuurd had. "Zo, en waar is je lading dan? Denk je soms, dat ik je overgehaalde vracht in een uurtje op mijn goede schip kan krijgen?"

"Ja, dat denk ik", zei de oude. "Het is eenvoudig stukgoed, commandant! Enkele simpele, handzame kistjes — dat is alles. Kom maar eens kijken!"

Zo sprekende ging hij de gezagvoerder voor naar een van de pakhuizen aan de kade en schoof de deuren open.

"Daar staan ze", hernam hij giechelend. "Eenvoudig werk, niet?"

Wal Rus staarde verbluft naar de grond, die bedekt was met een grote hoeveelheid kleine doosjes en snufte toen minachtend.

"Is dat mijn lading?" riep hij uit. "Moet je voor een gros of wa lucifersdoosjes mijn hele schuit hebben? Is dat soms een van j uitgedroogde grappen, meneer? Als je die rommel in een koffe doet, kan je de hele zaak net zo goed dragen!"

"Oho, dat valt tegen", kraste magister Hocus. "Deze kistje zijn gevuld met oude waarde! Allemaal eigenwaarde, schippe En met volle maan is zoiets rijp. Wanneer men iemand van zij eigenwaarde bevrijdt, wordt die iemand kleiner, maar de waar de wordt zwaarder, dat zal u duidelijk zijn".

"Nee!" gromde Wal Rus, "dat is niet duidelijk — dat is overge haalde onzin, meneer!"

"Til het maar eens op", stelde de grijsaard voor.

De kapitein snoof. Hij bukte zich en vatte een van de klein doosjes minachtend aan. Doch tot zijn grote verbazing gaf he voorwerpje niet mee. Het kostte hem een zware inspanning o het van de grond te tillen — zo'n gewicht had het!



KRALENDIJK — De oprichtingsakte werd door vertegenwoordigers van de drie Benedenwindse eilanden ondertekend. Op de foto vlnr Ing Ronny Winkel die gedeputeerde Jules Eisden verving en de gedeputeerden Avelino Cicilia van Bonaire en Daniel Leo van Aruba. Hoewel ook de Centrale regering participeerde in het jaarlijks tachtig duizend gulden kostend project van de carcokweek, werd de akte slechts door eilandsvertegenwoordigers ondertekend.

Gezamenlijk carco-project Marcultura

KRALENDIJK — Het in 1980 gezamenlijk gestarte project van de carcokweek door de drie LVV diensten Aruba, Curaçao en Bonaire is afgelopen vrijdag omgezet in een stichting onder de naam Fundashon Marcultura. De oprichting van deze stichting betekent de institutionalisering van het in april 1981 begonnen project en zal tevens een financiele ontlasting zijn voor de eilandgebieden die jaarlijks meer dan tachtigduizend gulden op tafel moesten leggen voor een project dat nog niet eenmaal een positief resultaat kon openbaren.

De afgelopen drie jaar heeft het project van de zijde van de LVV-gedeputeerden en hun diensthoofden alle aandacht gehad, want maandelijks bleken de heren bijeen te komen om de resultaten te bespreken. Het laboratorium stond onder leiding van de heer Hensen, terwijl de drie diensthoofden van LVV, de heren Vrolijk, Winkel en Fowler afwisselend de coördinatie voerden. Zoals bekend bleek de carcovisserij aanmerkelijk achteruit te zijn gegaan en vooral een bekende visplaats voor carco, Lacbaai op Bonaire, bleek vrijwel te zijn leeggevist. In 1979 tijdens een bijeenkomst van het Gulf and Caribbean Fisheries Institute te Miami werd een studie gemaakt van de onderwaterwereld en daar bleek het mogelijk om met de huidige kennis van de materie het carco bestand in de wateren rond de Benedenwindse eilanden inderdaad te verbeteren. De eerste fase van het pro ject bestond uit het scheppen va een gelegenheid een Antilliaa zich te laten bekwamen in de car cokweek. De onderzoekinge kwamen voor rekening van d universiteit van Miami. In di tijd besloten Curaçao, Aruba e Bonaire te gaan samenwerke en de toenmalige gedeputeerde Winston Lourens, Daniel Leo e Jules Angela openden officie het project door het plaatsen va een carcoschelp. Dat gebeurde o 4 april 1981. Mede gezien de ont wikkeling om over heidsdiensten af te stoten en de ze verder als stichting te late fungeren, werd Fundashon Mar cultura opgericht. De akte wer ondertekend door de huidige ge deputeerden LVV voor Arub Daniel Leo, voor Bonaire Aveli no Cicilia en voor Curaçao doo Ing Ronny Winklaar, hoofd va de LVV die de niet aanwezige ge deputeerde Jules Eisden ver ving.

De nieuwe stichting heeft to taak het onderzoek op het gebie van marcultuur en in het bijzon der van de teelt van carco's waarbij tevens voorgenome wordt meer van dergelijke pr jecten te stimuleren. D stichting zal tevens alles in he werk stellen om positief resu taat van de doelstellingen te be reiken. Als getuigen bij he opstellen van de akten ware aanwezig het hoofd van diens ing S.M. Vrolijk uit Aruba, in Michel Fowler van Bonaire, di zoals bekend komende maand d dienst LVV en Bonaire zal verl ten en de carcoleider Robert R Hensen.

Probleem verdamper

's Nachts geen waterdistributie

KRALENDIJK — In verband met problemen aan een van de verdampers bij het WEB zal de waterproduktie aanzienlijk dalen. De directie van de waterfabriek is daarom verplicht om bepaalde maatregelen te nemen om zodoende te voorkomen dat de reserve-voorraad tot het nulpunt zal dalen. Met ingang van gisterenavond, dinsdag, om tien uur tot vijf uur in de morgen zal er geen water meer worden gedistribueerd. Het BC van Bonaire betreurt het dat deze stappen ondernomen moeten worden maar indien deze maatregelen niet genomen worden is het gevolg dat er over enkele dagen helemaal geen water meer zou zijn. De directie van het WEB doet inmiddels alle pogingen om het probleem op te lossen. Het BC vraagt begrip en medewerking van de bevolking.

Tennisresultaat

KRALENDIJK — Het toernooi dat afgelopen zondag door de Bonaireaanse Tennisclub (TCB) werd georganiseerd, werd bij de dames gewonnen door Sharon Gonzales terwijl bij de heren Henry Abdull met de eer ging strijken. Sharon Gonzales wist de overwinning te behalen op Syenne Dammerman met 8 tegen 1, terwijl Henry Abdull weinig moeite had met Arthur Domacasse in het heren-enkel (8-4). Het heren-dubbel werd een overwinning voor Maarten Balzar en Leo Domacasse die Rudy Domacasse en Leonard Domacasse terugwezen.

Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributie-maatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70504 of 70304.

Vruchten van wervingscampagne

Werkaanbod voor CDM trekt aan

WILLEMSTAD Een agressief klanten - wervings - beleid bij de Curaçaosche Dokmaatschappij lijkt langzaam maar zeker positieve resultaten op te leveren. Het acquisitie - beleid van het Dok heeft tot gevolg dat de maatschappij voorlopig tot half januari 1984 werk heeft. Dat verklaarde vanmorgen Dok - directeur, ir. Mario Evertsz, tegenover de Amigoe.

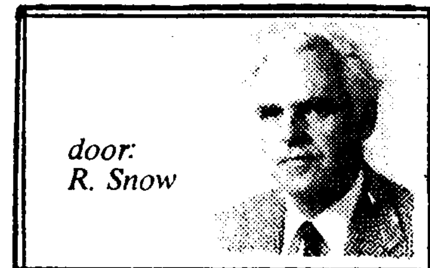
Op het moment komen er veel aanvragen binnen voor reparaties aan schepen, aldus Evertsz. Het klanten - wervings - beleid, dat zich evenwel hoofdzakelijk richt op de regio, strekt zich over de gehele wereld uit. Het Caribisch gebied, Zuid - Amerika en Mexico hebben vooral de aandacht van de Dokmaatschappij. Daarnaast wordt thans ook de Cubaanse markt als potentiële bron van werkgelegenheid voor het Dok onderzocht. In de periode 1978 - 1980 werden er in het Dok veel Cubaanse schepen gerepareerd. Na 1980 nam het Cubaanse aanbod echter sterk af. Een van de kardinale redenen hiervoor was mogelijk het toenmalige prijzenbeleid van de Dokmaatschappij, aldus Evertsz.

Zoals bekend streeft het Dok op het ogenblik naar een drastische verbetering van haar cliënten - bestand. Zij doet dit ondermeer door werk tegen ongewoon lage prijzen aan te bieden. Dit levert uiteraard geen dikbelegde boterham op, waarschuwde Evertsz. Daartegenover stond het voordeel van een klanten - werving, die in een later stadium — ook bij een normalisering van de prijzen — het Dok zouden blijven frequenteren.

Hubentut: jeugd-programma op tv van Jaycettes

WILLEMSTAD— 'Hubentut' een programma opgezet door de Female Jayees in samenwerking met Tele Curaçao is maandag voor de eerste keer de lucht ingegaan. Dit speciaal voor de jeugd bedoelde programma zal in het vervolg iedere maandag van zes uur tot half zeven via Tele Curaçao uitgezonden worden. In het programma komen verschillen aktuele onderwerpen aan bod waaronder de vakbond, drugs, de economische situatie, onafhankelijkheid en puberteit.

IN DE KANTLIJN



De plaatsing van de veel besproken Pershing en Kruis raketten in West Duitsland gaat door. Een temidden van veel tumult door de Bundestag genomen beslissing, die welliswaar geheel in de lijn der verwachting lag, maar toch moeizamer tot stand kwam dan zich aanvankelijk deed voorzien. Dat laatste niet zozeer vanwege de massale protesten — dié waren wel te voorzien — maar vanwege de enorme ommezwaai welke de SDP afgelopen zaterdag maakte. Met een stemverhouding van 382-15 en drie onthoudingen, spraken de sociaal-democraten zich uit tegen de plaatsing. Een beslissing van historische portee als men bedenkt, dat het de eerste maal is sinds de Tweede Wereldoorlog dat een vooraanstaande Duitse partij zich niet schaart achter een in NATO-verband genomen beslissing. Een ontwikkeling, die de observatie in het toonaangevende blad The Economist van 12 november, dat "de Europeanen kennelijk hun nervositeit (t.a.v. de plaatsing van contra-raketten) overwonnen hebben" lijkt te loochenstraffen en wat veel ernstiger is, een ontwikkeling die riekt naar politiek opportunisme van het slechtste soort.

Gezien het sterk emotionele karakter van dit onderwerp, dienen twee zaken zorgvuldig gescheiden gehouden te worden. Allereerst is er het diep menselijk gelijk van het burgerlijk protest. Het feit, dat miljoenen Europeanen bereid zijn gebleken daadwerkelijk te demonstreren tegen de voorgenomen plaatsing is op zich een uiterst positief verschijnsel. Alle terechte kanttekeningen, die wijzen op het aansteken en voeden van het protest-vuur door openbaarheid schuwende organisaties met lijnen naar Moskou of op de maatschappelijke frustraties waarvoor rellen schoppen een primitieve maar niet minder functionele uitlaatklep is, ten spijt, staat voorop dat grote massa's zich oprecht zorgen maken over de toekomstige leefbaarheid van onze planeet.

Naast die golfvloed van emotie is er ten tweede het veld van de politieke besluitvorming. Vanuit diezelfde bezorgdheid om de toekomst van de mensheid dient daar in grote nuchterheid en na een zorgvuldig wikken en wegen van de mogelijkheden en gevaren een duidelijke koers te worden vastgesteld. Dat is in de afgelopen jaren via de weg van partij congressen, verkiezingen, parlementaire debatten, regeringsoverleg en NATO vergaderingen gedaan.

Het is belangrijk dat duidelijk vast te stellen. De karikatuur Reagan die als een 'trigger happy cowboy' raketten in Europa zet, is een misleidend beeld dat op goedkope wijze emoties voed tot niemands heil! Aan het pro ces, dat tot de plaatsing heeft ge leid, heeft ook de SDP op ver antwoordelijke en doordachte wijze meegewerkt. Er is sinds de jaren, dat de Duitse socialisten hun fiat gaven, noch in de ver houdingen tussen Oost en West noch in de aard van de wapenen iets veranderd. Het enige wat veranderd is, is dat diezelfde SDP zich door de golf van emoties heeft laten meeslepen. En de vraag is waarom?

Het meest vriendelijke antwoord op die vraag is, dat zij zich door de psychose van het moment heeft laten beïnvloeden. Iets minder vriendelijk wordt het als men bedenkt, dat zij zich dit zonder directe gevolgen kon permitteren vanwege haar minderheidspositie in de Bundestag. En dat leidt tot de harde conclusie van politiek opportunisme. Onder het notabene door de Sovjets zo ziekelijk gewantrouwde Duits volk, heeft zich een element van onbetrouwbaarheid gemanifesteerd, dat om de ontwapeningsbesprekingen succesvol te maken om een nog hardere stellingname van de NATO bondgenoten zal vragen. Daarmee nemen echter ook de negatieve kansen toe. Het berekenend toegeven aan het emotionele protest doet aan de oprechtheid van dat laatste geen recht. Erger nog, het speelt de haviken in Oost en West in de kaart. En die kaart biedt weinig uitzicht op wat elk zinnig mens voor deze wereld wenst.

EIS UITBETALING PENSIOENPREMIE AFGEWEZEN

Rechter: kosten 3,5 ton voor bedrijf

Opzegging contract met Tawa Irausquin

WILLEMSTAD — Het gerecht in Eerste Aanleg heeft in een maandag vrijgegeven beschikking beslist dat de ALM niet verplicht is het contract na te komen dat door de vorige raad van commissarissen werd aangegaan met oud - directeur Tawa Yrausquin. Volgens het contract zou Yrausquin gedurende vijf jaar in Miami worden geplaatst tegen een vergoeding van tegen de 8000 dollar per maand. Het gerecht acht echter geen dringende redenen aanwezig om Yrausquin te ontslaan en veroordeelde de ALM tot betaling van een compensatie van 350.000 gulden.

In een op 12 augustus ingediend verzoekschrift verzocht de ALM om ontbinding van de arbeids - overeenkomst met Yrausquin, zoals die in mei was aangegaan door de raad van commissarissen onder voorzitterschap van mr. Miguel Pourier. De ALM deed dit op grond van "dringende redenen en gewijzigde omstandigheden". Ondermeer werd Yrausquin beschuldigd van wanbeleid en opportunisme in het leiden van het bedrijf.

Hierop reageerd verzocht Yrausquin's advocaat de rechter op 7 september om de ALM niet ontvankelijk te verklaren in haar eis en vroeg hij de rechter de ALM te verplichten om hetzij het contract na te komen, of aan hem een bedrag uit te keren dat gelijk is aan wat het gekost zou hebben om hem gedurende vijf jaar in dienst te houden. In beide gevallen zou het de ALM, volgens officiële berekeningen, rond de 1.2 miljoen gulden hebben gekost. Behalve Yrausquin's salaris zou de ALM namelijk ook zijn pensioen - premie blijven storten tot hij zijn 60ste jaar had bereikt, terwijl ook aan verschillende secundaire voorwaarden voldaan zou moeten worden.

In de motivering van zijn beslissing verwierp rechter mr. Nicastia de meeste argumenten die de ALM had aangevoerd om Yrausquin wegens dringende redenen te ontslaan. Die dringende redenen bestonden volgens de rechter niet meer, toen de ALM op 12 augustus haar vezoekschrift indiende. Hij was het echter wel met de ALM eens dat het bedrijf, mede gezien de slechte financiële toestand, niet in staat was een andere functie te creëren voor Yrausquin buiten die van algemeen directeur. Op grond van deze en andere omstandigheden "dient de arbeids - overeenkomst overeenkomstig het verzoek zo spoedig mogelijk ontbonden te worden", vond rechter Nicastia. Als datum voor ontbinding noemt hij in zijn beschikking 1 december 1983, volgende week dus.

Daar Yrausquin normaal nog vijf jaar in dienst zou zijn gebleven en hij bovendien zonder dringende redenen was ontslagen, vond de rechter een compensatie hiervoor wel op z'n plaats. Volgens berekeningen van de rechter zou het salaris van Yrausquin de ALM ruim 750.000 gulden hebben gekost. Gelet echter op de slechte financiële toestand van het bedrijf werd het bedrag vastgesteld op 350.000 gulden.

Yrausquin's eis om de faciliteiten te blijven genieten van een gepensioneerd directeur werd door recher Nicastia afgewezen omdat hij niet gepensioneerd is. Ook het verzoek om de ALM te verplichten zijn pensioen - premie te blijven storten tot aan zijn zestigste jaar wees de rechter af. Bij ontbinding van een arbeids - overeenkomst tussen partijen komt hun rechtsverhouding ten einde en bestaat er volgens de rechter geen grond meer om de werkgever te verplichten toch pensioen te blijven doorbetalen. Immers de ALM "tot betaling van pensioen - premies te verplichten, terwijl daartegenover geen arbeids - prestaties staan, komt ons niet juist voor", aldus rechter Nicastia.

Gelet op de omstandigheid dat de reden voor ontbinding van de arbeids - overeenkomst met Yrausquin, in zekere zin, aan de ALM zelf te wijten is, achtte de rechter het redelijk om de ALM tot betaling van de proceskosten te veroordelen.

Advocaat mr Lou Halley voor de heer Irausquin zei dat het zeer zeldzaam is òm tegen dit soort vonnissen beroep aan te tekenen. Een definitieve beslissing daarover is evenwel nog niet genomen. Hij vertelde vanochtend wel nog dat er de volgende week dinsdag vonnis gewezen wordt in een kort geding waarbij de heer Irausquin gevraagd had om een tegemoetkoming in zijn vertrek naar Miami. Dat was nodig voor de offerte die hem was gedaan door de vorige raad van commissarissen om de maatschappij daar te vertegenwoordigen. In eerste instantie had de rechter dit verzoek van de oud-ALM-directeur al afgewezen.

Lange rij reden voor raadsvragen

Nummertjes-systeem bij keuringslokaal

WILLEMSTAD — Het MAN - raadslid ir. Irving Moenir Alam wil dat er nummers getrokken worden bij het keuringslokaal op Parera. Zo kan iedereen op zijn of haar beurt geholpen worden. Hem gaat de trage afwerking bij deze overheids - instelling ook ter harte.

In een brief aan gezaghebber Ronnie Casseres als voorzitter van de Eilandsraad meldt hij van de lange rijen die staan voor het keurings - lokaal waar de wettelijke twee - jaarlijkse keuring van automobielen plaats vindt bij de DOW op Parera. Daarover schreef de Amigoe zaterdag reeds een uitvoerig commentaar. Volgens Moenir Alam zijn die rijen niet louter te wijten aan het feit dat men tot het laatste moment wacht om de auto te keuren, maar ook omdat de keurings - faciliteiten te wensen overlaten.

Met voldoening heeft hij geconstateerd dat het BC in haar begroting voor volgend jaar erin voorzien heeft dat eind dit jaar, of zeker begin volgend jaar begonnen wordt met een uitbreiding van het keurings - lokaal. Aangezien dat echter toch nog enige tijd zal vergen, zal de huidige toestand de bron zijn van een economisch verlies voor het eiland door het lange wachten en van veel frustraties, zowel bij automobilisten als bij overheids - personeel dat daar werkt.

Op dit moment wordt er, op de maandag en de woensdag na, door de week halve dagen gewerkt in dat lokaal. Totaal is het keurings - lokaal per week achttien uur en 45 minuten open. Het MAN - raadslid suggereert om tijdelijk meer personeel daar te werk te stellen en de openingsuren uit te breiden, alle middagen én de zaterdag.

Om te vermijden dat het voordringen keer op keer aanleiding vormt voor irritatie wil hij een systeem invoeren waarbij iedereen een nummertje moet trekken. Aan de hand daarvan kan nauwkeurig nagegaan worden wie er op een bepaald moment aan de beurt is en wie nog even moet wachten. De heer Moenir Alam hoopt dat het BC deze suggesties in het belang van de bevolking overneemt en tegelijkertijd bekend maakt hoever de vorderingen zijn met betrekking tot de plannen voor de uitbreiding van het keurings - lokaal.

NASCHRIFT REDACTIE: Het systeem van nummertjes trekken kan ervoor zorg dragen dat er minder wordt voorgedrongen en dat het laten gaan van vrienden tot het verleden hoort. Daarvoor is het wel imperatief dat het daar werkzame personeel zich daar strict aanhoudt en dus de huidige praktijken van voortrekken van bekenden laat varen. Ook moet vermeden worden dat één iemand voor anderen in de rij kan staan. Een ander voordeel van dit systeem is dat iemand die nog lang niet aan de beurt is even een andere boodschap kan doen en zo minder tijd verliest door te wachten in een lange rij.

ALM gaat op Panama vliegen

WILLEMSTAD— Tweemaal per week zal de ALM, met ingang van de volgende week maandag, vluchten naar Panama en terug organiseren. De vluchten zullen op maandag en donderdag worden uitgevoerd met de nieuwe DC-9 Super 80 van de ALM. Voor deze gelegenheid introduceert de ALM een speciaal tarief van 359 gulden retour per persoon op de vluchten vanuit de ABC-eilanden naar Panama.

In Panama zal de luchtvaartmaatschappi Air Panama alle commerciele belangen van de ALM behartigen. De ALM verwacht ook een aanzienlijke hoeveelheid vracht vanuit Panama naar de Antillen te kunnen vervoeren, hetgeen mogelijk is door de grote vrachtcapaciteit van de DC-9 Super 80.

Toeriste beroofd

WILLEMSTAD— Een toeriste werd gistermiddag op de Motetwerf beroofd van haar handtas waarin een bedrag van 300 dollar cash zat, 100 dollar aan traveller cheque's, een portemonnee inhoudende 15.000 mexiaanse pesos, een fototoestel, een retourticket, verschillende credietkaarten en een bossleutels. De man zou volgens de toeriste een vuurwapen in zijn hand hebben gehad en haar hebben gedwongen haar tas af te geven.

Van politiezijde wordt in verband hiermee een beroep gedaan op een ieder die getuige is van dit soort misdaden om de gegevens ter aanhouding van de daders aan de politie door te geven. Bijvoorbeeld het signalement van de daders, hoe zij gekleed waren, bepaald type, littekens, en alles wat kan dienen ter aan houding van de daders. Dit is in het belang van de burgerij.

Twee zwaar gewonden in verkeer

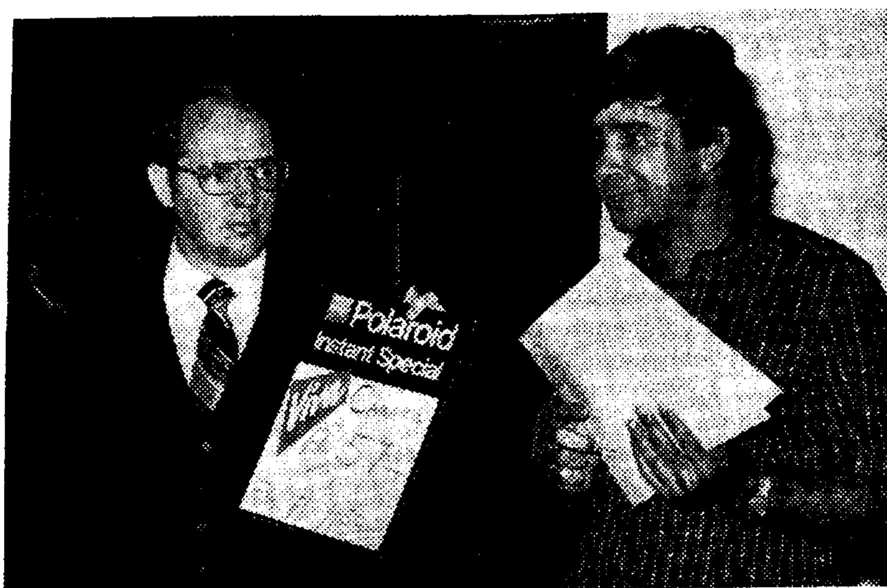
WILLEMSTAD— Een bestuurder van een motorfiets kwam bij het nemen van een bocht ten val te Saliña. Hij werd in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis overgebracht alwaar hij in de intensive care afdeling opgenomen moest worden.

Gisteravond vond er een ongeval plaats ter hoogte van het voetbalveld op de Piscaderaweg. De bestuurder van een auto die over de Piscaderaweg reed in de richting van de kerk moest op een gegeven moment scherp naar links uitwijken voor een trottoirband. Hij botste toch tegen het trottoir op en verloor de macht over het stuur. Hierdoor reed de auto naar links de stoep op en reed een voetganger aan die daar liep, vervolgens kwam de auto tot stilstand tegen de afrastering van het voetbalveld. De voetganger had verwondingen over zijn hele lichaam en fracturen aan armen en benen. Hij werd in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis overgebracht en aldaar opgenomen. De schade bedraagt ongeveer 7000 gulden.

In totaal vonden er gisteren 17 aanrijdingen plaats waarbij behalve de twee bovenvermelde nog een gewonde viel. De totale materiele schade bedraagt ongeveer 29.700 gulden.

"Open house" van bloedbank

WILLEMSTAD — Van elf uur 's ochtends tot een uur 's middags wordt zondag een «open house» gehouden door de bloedbank van het Sint Elisabeth hospitaal. Dat wordt gedaan in het Karl Landsteiner-paviljoen, waar ook de bloedtransfusiedienst in is ondergebracht. De open house biedt gelegenheid tot het bekijken van het gebouw en de apparatuur dat daarin is opgeslagen voor de bloedbank. Er is ook een bezoek aan de laboratia van het ziekenhuis inbegrepen.



ER IS EEN NIEUWE POLAROID instant camera op de markt waarbij vooral de kwaliteit van deze direct-klaar foto's verbeterd is. De camera is bestemd voor amateurfotografie en is voorzien van de nieuwste snufjes op technisch gebied. Doordat de kwaliteit van de film behoorlijk verbeterd is, krijgen de foto's een soort zijde-achtige «finishing touch». De camera en film werden gistermiddag gepresenteerd; op de foto: Mike Matson van de Polaroid Corporation die voor deze gelegenheid uit Amerika was overgekomen, en Charles Dos Santos, onderdirecteur van Hagemyer Curacao N.V. die de camera op de markt brengt.

Kasregisters niet veilig

WILLEMSTAD— Naar aanleiding van een diefstal met geweldpleging in een bar doet de politie een beroep op eigenaars en beheerders van zaken de kasregisters regelmatig te legen en alleen een bepaald bedrag aan wisselgeld in de lade te laten. Dit om te voorkomen dat de daders 'succes' boeken en er met een flink bedrag vandoor gaan.

Gisteravond werd een cassière van een bar aan de Rouvilleweg door een man gevraagd om een biertje. Op dat moment bevond de vrouw zich alleen met de man in de bar. Toen de man het bier betaalde en zij het wisselgeld uit de kassa wilde nemen duwde de man haar achter de kassa weg en nam een bedrag van ongeveer 300 gulden uit de kassa waarmee hij er van doorging.

Vanwege onwrikbaarheid stellingen Shell en PWFC

Mr Karel schort bemiddeling op

WILLEMSTAD — Landsbemiddelaar mr. Elco Karel heeft vandaag zijn bemiddeling in de CAO - onderhandelingen tussen de Shell - bedrijven en de vakbond PWFC voor onbepaalde tijd opgeschort. Hij maakte dit vanmorgen van de beide onderhandelings - delegaties bekend. Hij verzocht de partijen zich intern over de situatie te beraden. Indien er in een van de partij - standpunten een wijziging kwam die doorbraak van de impasse kon bewerkstelligen, kon hij wederom voor bemiddeling door de partijen worden benaderd, deelde Karel mee.

Karel bracht in de vergadering met de onderhandelings - delegatie van de Shell en de PWFC naar voren het weinig zinvol te achten verdere CAO - voorstellen te lanceren. Sedert zijn bemiddeling op 22 augustus aanving, bracht hij in totaal drie voorstellen ter tafel. De laatste was gebaseerd op de bevindingen van een neutrale commissie die een studie verrichtte naar de financiële situatie van de Shell - bedrijven. De commissie onderschreef het Shell - streven naar een reductie op de operatiekosten. Zij was eveneens van oordeel dat een kosten - reductie ook uit de directe personeelskosten zou moeten worden gehaald.

Alle bemiddelings - pogingen ten spijt kwamen de partijen niet nader tot elkaar, concludeerde mr. Karel ten overstaan van de twee delegaties. Op geen enkel moment had hij al was het een flauw lichtpuntje in het onderhandelings - duister kunnen waarnemen. De PWFC, zo bevestigde de Landsbemiddelaar nogmaals, stond op een verlenging van de oude CAO. De bond was van mening dat een verlenging voor de maatschappijen al voldoende kostenbesparing inhield. De Shell - bedrijven aan de andere kant herhaalden telkenmale de noodzaak tot kosten - besparingen. Zijn conclusie kon dus niet anders zijn dan dat thans voortzetting van de bemiddeling weinig zin had, meldde Karel.

WAKEND OOG

De Landsbemiddelaar verklaarde tegenover de Amigoe door opschorting van de bemiddeling voor zichzelf de mogelijkheid te hebben behouden ook ongevraagd door de partijen de bemiddeling weer ter hand te kunnen nemen. Hij trok zich voorlopig terug uit de onderhandelingen, maar zou wel een wakend oogje in het zeil blijven houden. Zó er toch één wijziging kwam in een van de huidige standpunten, hadden de partijen uiteraard ook de mogelijkheid hem opnieuw in te schakelen.

De automatische afkoelingsperiode die voor de Shell - bedrijven gold, werd eveneens voor dezelfde onbepaalde tijd opgeschort. Dat is althans naar hij verklaarde zijn interpretatie, aldus Karel. Hij verwachtte evenwel niet dat het tussen de partijen tot een open confrontatie zal komen. Daartoe zag hij geen enkele reden, verklaarde Karel desgevraagd. Hij doel dat de vakbond zich voor ogen stelt, is het verkrijgen van een verlenging van de oude CAO. De vakbond stelt zich daarnaast op het standpunt dat het de Shell - bedrijven niet is toegestaan eenzijdig maatregelen te treffen nu de oude CAO verstreken is. Zo daarom de PWFC haar rechten aangetast acht, is zij in de gelegenheid naar de rechter te stappen. Over de interpretatie van dit punt kon hij als Landsbemiddelaar weinig zeggen. Dat achtte hij een rechtsgeschil, merkte Karel op. Hij had dit ook duidelijk de partijen te kennen gegeven, voegde hij hier aan toe.

OVERBODIG

De leider van de onderhandelings - delegatie van de Shell - bedrijven, Ruben Flores, verklaarde vanmorgen desgevraagd het overbodig te vinden opnieuw beraad te plegen over het maatschappij - standpunt, of dit wederom te evalueren. Dat was al in voldoende mate gebeurt, is hij van mening. De Shell - bedrijven hadden inmiddels hun maatregelen van kosten - besparend karakter getroffen. Het was uiteraard prettiger geweest indien deze in overleg met de vakbond hadden kunnen plaatsvinden. Jammer genoeg was dit niet het geval. Van Shell - zijde was echter alles in het werk gesteld de PWFC te overtuigen van de noodzaak van een kosten - reductie. Diezelfde overredingskracht hadden minister van Arbeid en Sociale Zaken Harold Anastatia en Landsbemiddelaar Karel getracht aan te wenden. In het vakbonds - standpunt was desondanks geen enkele verandering gekomen. De Shell bleef op haar beurt op het standpunt staan dat een reductie urgent nodig was en zou dan ook als zodanig blijven handelen, aldus Flores.

Ondanks herhaalde pogingen was het de Amigoe vanmorgen niet mogelijk de onderhandelings - delegatie van de PWFC te bereiken voor commentaar over opschorting van de bemiddeling.

Uitgestald:

SPEELGOED

voor St. Nicolaas.

Het "Hoofdkantoor" van Sint, met een enorme kollektie geschenken voor jong en oud!

WAAR U KOOPT IS UW ZAAK.....
MAAR St. Nicolaas' ZAAK IS

MENSING'S caminada

Elke vrijdag Koopavond!!

Huidige situatie is incorrect

Van Putten: onenigheid kiezen Statenvoorzitter

ORANJESTAD — Volgens het MEP - Statenlid Roy van Putten bestaan er serieuse problemen in de regerings - partijen om een nieuwe voorzitter van de Staten te kiezen. De heer Van Putten gaat in een verklaring hierop uitvoering in. Sinds de dag dat Bob Lopez Henriquez als Staten - voorzitter met ontslag ging, bestaat er een enorm conflict binnen de regerings - partijen, aldus begint het MEP - Statenlid zijn verklaring.

De minister - president zou op de hoogte zijn op basis van een nota van Juridische en Algemene Zaken dat in de geest van artikel 56 lid een van de Staatsregeling de huidige vice - voorzitter niet in de vacature van de voorzitter kan voorzien. De vice - voorzitter kan alleen een voorzitter vervangen in geval van ziekte of wanneer deze niet op de Antillen is.

Volgens Roy van Putten zou de huidige vice - voorzitter van de Staten niet voldoende steun in zijn partij hebben om kandidaat gesteld te worden voor het voorzitterschap. Geruchten willen dat de Partido Nacional, aldus van Putten, aanspraak maakt op het voorzitterschap. Dit omdat MAN reeds het premierschap bekleedt. De overige partijen UPB, DP Bovenwinden en PPA Aruba zullen zich nu moeten beraden welke partij zij in deze gaan steunen.

Alle drie deze partijen hebben een minister in het kabinet - Martina, terwijl zij maar één zetel in de Staten bezetten. Volgens de voorspelling van het MEP - Statenlid Van Putten zou MAN de steun krijgen van PPA en DP vanwege de invloed van Leo Chance op de voorzitter van de PPA, Benny Nisbet.

Wat de huidige situatie betreft, waarbij de vice - voorzitter van de Staten als voorzitter optreedt, is dit volgens de heer Van Putten niet correct. Ons democratisch systeem eist dat de regerings - partijen aan de vice - president van de Staten verzoeken een vergadering van de Staten op korte termijn bijeen te roepen om een nieuwe voorzitter te kiezen.

*****

TOKIO — Bij de explosie van 8 propaangasflessen in een restaurant in het Japanse Kakegawa zijn zeker 13 mensen omgekomen en 26 gewond. Er zaten 130 mensen in het restaurant toen de explosie zich voordeed.

*****



TANKI LEENDERT — In het Kibaima Ballpark wordt zondagmorgen om tien uur in een begin gemaakt met de softbal - competitie van de Aruba Softbalbond in de Kibra Hacha- en Kwihi - League. Voor 28 november moet de contributie worden betaald en 30 november moet de spelerslijst ingediend worden. De opening van de competitie geschiedt met defilé van deelnemende teams met hun vlaggen en madrina's.

BIJ DE ANTILLEN Mercantile Bank te San Nicolas ging gistermiddag de vlag in top bij de uitbreiding van deze zaak waarmee een investering van 275.000 gulden is gemoeid. De aannemers Albo en Unicon bereikten het hoogste punt, waarna spantenbier werd geschonken.

ORANJESTAD — Leden van de eilandsraad brachten gisteren een bezoek aan de drie Aruven-hotels. De PPA die hiervoor een vergadering had aangevraagd, had de voorzitter verzocht na de eerste ronde ter plaatse een kijkje te kunnen nemen. Gisteren was het zover. Tijdens de rondgang gaf de Aruven-directeur Freddy Wever de nodige inlichtingen, voor zover beschikbaar. Bij de foto de leden van de raad in één der kamers van het veel besproken Aruba Caribbean-hotel.

Toy Bislip uit CAR-bestuur

WILLEMSTAD — In het bestuur van de Arubaanse organisatie in Rotterdam CAR hebben zich enige wijzigingen voorgedaan. Een van de oprichters, Toy Bislip, is namelijk opgestapt als bestuurslid en als lid van de Contacto Arubano Rotterdam (CAR). Dit vertrek wordt erg betreurd, zo stelt het bestuur vast, waarbij wel blijkt dat er zich problemen hebben voorgedaan rond de heer Bislip, die overigens geprezen wordt als een heel harde werker.

Het bestuur ziet er nu als volgt uit, zo blijkt uit het met veel vertraging ontvangen CAR-orgaan Cartuchi: voorzitter en belast met sport Mickey Nartinus; secretaris, belast met informatie, viering Aruba-dag en Cartuchi Mario Tromp; penningmeester, belast met de organisatie van dansfeesten Hyacintho Figaroa; vice-voorzitter, belast met keuken en feria Mem Maduro; adjunct-secretaris, belast met barzaken en bustochten Marino Kemp; adjunct-penningmeesteresse Lucrecia Michels Stamper, die ook belast is met de organisatie van bingo-bailable-bijeenkomsten en als bestuurslelen maar niet actief Pedro Figaroa en Emmy Jansen.



De originele Zweedse muil in zwart leer en met sterke rubber zool.
Maten 40 – 46.

Hartog's SCHOENEN
NASSAUSTRAAT 99

Schoolsoftbal

ORANJESTAD — Het door IDEFRE georganiseerde softbal - toernooi tussen de diverse scholen op Aruba werd voortgezet. De uitslagen zijn: Paulusschool - Colegio Santa Theresita 5-4; Maria Reginaschool - Filomena College 15-5; Filomena College - MTS 6-5 en Paso Sigur Huishoudschool - Colegio Arubano 21-6.

In de poule tot 17 jaar: Colegio Arubano - Abraham de Veerschool 9-3; J.F. Kennedyschool - La Salle College 6-3.

Gezaghebber Sleeswijk:

Alleen met aller samenwerking komt Statius vooruit

SINT EUSTATIUS — Begin november is de heer Sleeswijk officieel beëdigd als gezaghebber van St Eustatius voor een periode van zes jaar. De heer Sleeswijk is geen onbekende op de Bovenwinden, aangezien hij onder meer drie jaar administrateur van Saba was en zich daar een bijzonder goed bestuurder toonde.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde gezaghebber Sleeswijk, dat hij bijzonder prettig op Statius is ontvangen. Hij wil op een harmonieuze wijze samenwerken zowel met de regering als met de bevolking. De heer Sleeswijk ziet zijn benoeming tot gezaghebber van Statius als een soort uitdaging omdat hij ervan overtuigd is met de medewerking van allen er iets goeds van te kunnen maken. De heer Sleeswijk heeft er reeds elf jaar bij de overheid opzitten. Hij begon als ambtenaar op het departement van Financiën op Curaçao. Daarna was hij enkele jaren administrateur van Saba en keerde weer terug naar het departement van Financiën.

In 1981 werd op hem weer een beroep gedaan om enkele maanden als waarnemend administrateur van Saba op te treden. Hij ging daarna bij het departement van Ontwikkelings-samenwerking aan de slag. In het gesprek met de Amigoe noemde hij de opsplitsing van het eilandgebied de Bovenwinden in drie eilandgebieden, te weten Sint Maarten, Statius en Saba een gezonde ontwikkeling.

Hij had dit reeds zien aankomen en het werk werd al praktisch op een zelfstandige basis uitgevoerd. Daarentegen voelt men zich nu echt als een zelfstandig eilandgebied, hetgeen de ontwikkeling en vooruitgang van Statius zeker ten goede zal komen. De eilanden kunnen nu als gelijkwaardige partners contacten onderhouden en vormen van samenwerking zoeken op gelijkwaardige basis. Binnenkort zal er een bijeenkomst van de drie gezaghebbers van de Bovenwindse eilanden worden gehouden, waarbij contacten worden gelegd en gesproken zal worden over gemeenschappelijke problemen en de aanpak daarvan.

Later zullen dan ook de Bestuurscolleges van de drie eilanden bijeen moeten komen. Het is volgens gezaghebber Sleeswijk slecht als de eilanden zelfstandig blijven, los van elkaar. Zij moeten tezamen oplossingen zoeken voor de problemen. De heer Sleeswijk vindt dat het Bestuurscollege van Statius op het ogenblik een goed team vormt en in dit team-verband wordt gezocht naar oplossingen, vooral op economisch terrein. Statius heeft niet veel bronnen van inkomsten en de overheid zal met initiatieven moeten komen om dit te verbeteren. Daarnaast zal echter de bevolking moeten begrijpen dat niet alles van de kant van de overheid kan komen. Men moet zelf ook initiatieven nemen en niet gaan zitten wachten tot de recessie voorbij is. Als men tenminste maar bijdraagt om eigen voedsel op het eiland te produceren door middel van landbouw en visserij. Mochten er op dit gebied problemen bestaan, dan zal de bevolking gezamenlijk bij de overheid moeten aankloppen voor advies, steun en oplossingen.

Met praten, zo stelt gezaghebber Sleeswijk tegenover de Amigoe, kom je altijd het verst. De overheid weet dan wat de bevolking wil. De heer Sleeswijk is inmiddels begonnen met een aantal kennis-makings-bezoeken aan de verschillende eilandsdiensten en daarna wil hij kennis maken met de gehele bevolking. Hij herhaalt nogmaals tegenover de Amigoe, dat voorop moet staan de samenwerking van allen, want dat alleen kan Statius vooruit helpen. Hij zelf is bereid zich geheel hiervoor in te zetten.



STUUR EEN echte ARUBAANSE KERSTKAART!
Ook verkrijgbaar als notepaper





5 VERSCHILLENDE DESIGNS – Diverse uitvoeringen o.a. goud- en zilverkleur.
BESTEL NU! BLANCO, MET TEKST en/of EIGEN FIRMANAAM.





NATUURLIJK BIJ ARUBA BOEKHANDEL - ARUBA POST
BOULEVARD BOOK AND DRUGSTORE of bij

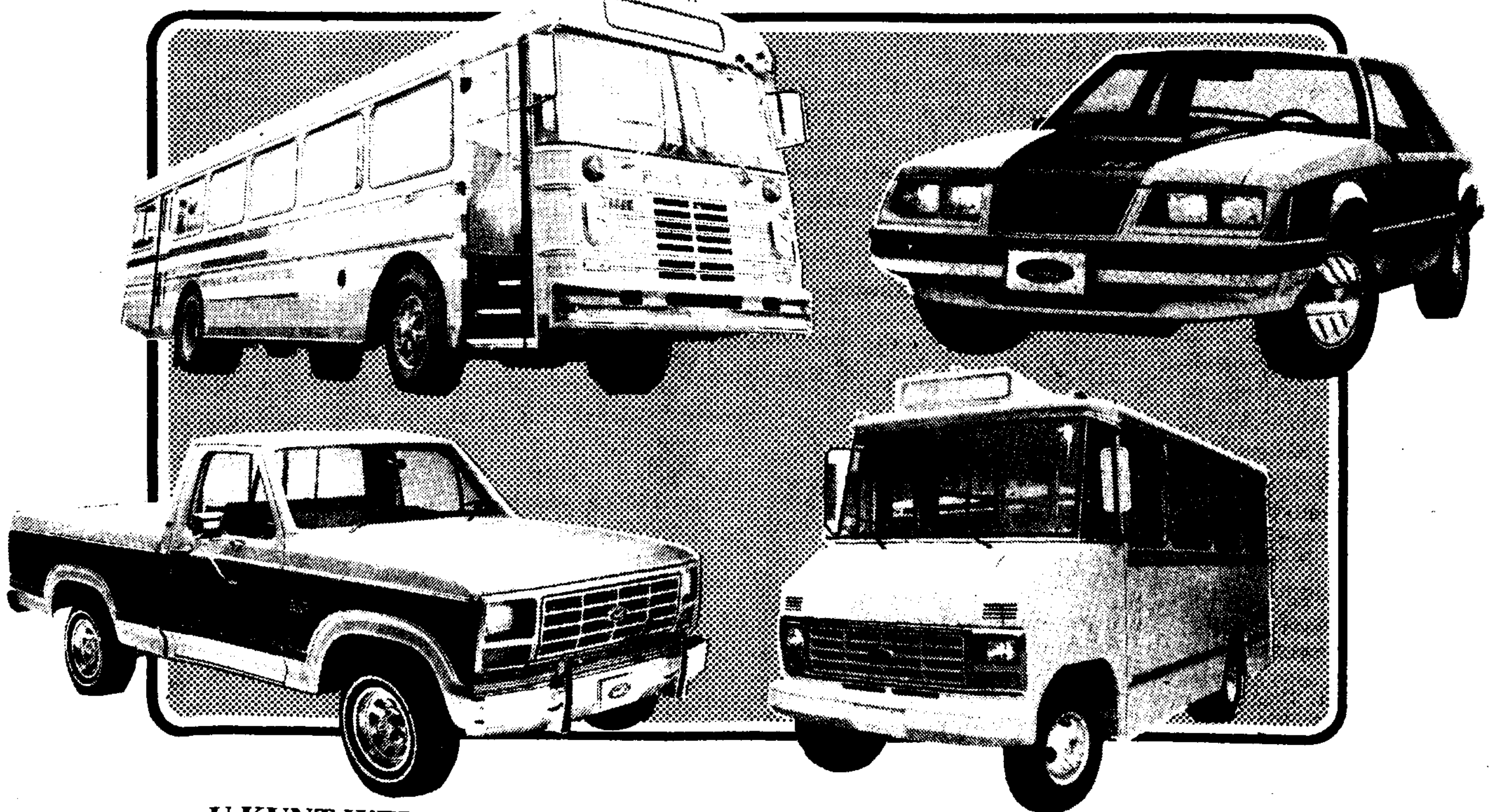
Meer dan 30 jaren UNIEKE SERVICE

DE WIT STORES L. G. SMITH BOULEVARD 110
waar u binnenkort in onze nieuwe sundry store voor alles terecht kan – SNELLE ZELFBEDIENING EN VOLDOENDE PARKEERRUIMTE.



LET OOK OP ONZE DUBBEL-VOORDEEL AKTIE – GRATIS SPAARZEGEL EN LOT
WIN EEN KLEUREN TV – INTELLEVISION GAMES etc.

Usted sí puede comprar su vehículo en el concesionario FORD más grande de Venezuela.



U KUNT WEL UW AUTO IN VENEZUELA KOPEN BIJ DE GROOTSTE FORD-DEALER
Nu is Uw gulden meer waard in Venezuela.
Dit is het moment om naar AUTO MUNDIAL, S.A. te komen, de Ford-dealer die het meest verkoopt op Venezolaans gebied, en degene die U de meest complete serie Ford auto's kan aanbieden.
Speciale condities voor autobussen * "Blue Bird" vanaf 22 tot 73 plaatsen.
Speciale prijzen voor kleine konvoois en * verhuurfirma's.
46 jaar ervaring. *
Wacht niet langer Dit is het moment!

Ahora, en Venezuela, su florín le rinde más. Este es el momento más oportuno para venir a Auto Mundial, S.A., el concesionario Ford de mayores ventas en todo el territorio venezolano y el que puede ofrecerle la línea más completa de vehículos Ford.
* Condiciones especiales en autobuses Blue Bird desde 22 a 73 puestos.
* Precios especiales para flotillas y compañías arrendadoras.
* 46 años de experiencia.
No espere más. ¡este es el mejor momento!



auto mundial s.a.
EL LUGAR DE SU CARRO
Apartado Postal 76 Autopista Caracas-Valencia-Distribuidor San Diego
Teléfono: (041) 309711 Telex: Autos VC. 45102 - Valencia - Venezuela.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresquería Ingrid.

NOORD: Panadería Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 110

ALARMCENTRALE: 115.

7up LEST UW DORST HET BEST!
Bestel bij Uw kruidenier of Supermarket

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 uur *Author, Author* (14 jr.).
Rialto: 20.00 uur *Dirty Mary, Crazy Larry* (13 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 uur *Borderline* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Trenchcoat* (18 jr.).
***

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor Patiastraat 27; openingstijden 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.
***

BOTICA'S: Oranjestad: Sta. Anna, tel.: 28181; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.
***

problemen met airco of elektriciteit?
BEL 22188
voor comfort en zekerheid!
TEARASA N.V.

WACHTREGELING DOKTOPREN
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponsé, tel.: 48833.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).
***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

INSTITUTO DI CULTURA: 19.00 uur informatieavond.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

OPENBARE BILBIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

WOENSDAG: 17.00 TeleMatch; 17.50 Studio Sport; 18.30 News in Dutch; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 The Pink Panther show; 20.00 Telenoticias; 20.30 More real People; 21.00 Dallas; 22.00 Caribbean Nights; 22.30 Open all Nights; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

DONDERDAG; 17.00 Yes you Can; 17.30 Different Strokes; 18.00 Nos Mundo; 18.30 News in Dutch; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 CHIPS: 22.00 Culturama; 23.25 Resumen di Noticias; 23.30 Sluiting.

Op **zondag 27 november** a.s. om 7 uur 's avonds vertoont TELEARUBA de zeer bijzondere ADIDAS film:

"HET GEHEIM VAN DE 3 STREPEN"

Dit mag U niet missen!!!!

SPORTSHOP ANTILIANO

adidas

Geld moet er zijn voor het functioneren van WEB

Ged. Leo: treedt af als stroom leverantie niet verzekerd is

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor het WEB, Daniel Leo, dreigt met aftreden indien het Bestuurscollege vandaag in zijn vergadering geen definitieve besluiten neemt over de maatregelen en middelen die moeten leiden tot een ononderbroken stroom - voorziening op Aruba. Een hevig geïrriteerde gedeputeerde liet dit gistermiddag aan de pers weten. Hij zou vanmorgen met zijn adviseurs in het BC komen met gedetailleerde plannen. Hij wees erop dat het BC reeds toestemming verleende om een tweede hands - gasturbine te kopen, maar volgens gedeputeerde Daniel Leo is dat niet de oplossing. De vele problemen die aan verschillende ketels zijn ontstaan, duiden er duidelijk op dat Aruba zonder uitstel een nieuwe plant moet hebben. De toestand is onhoudbaar geworden.

"Ik wil niet horen dat er geen geld is", aldus de gedeputeerde, "terwijl de economie van Aruba lijdt en in gevaar is omdat er geen stroom geleverd kan worden. Als dit niet kan, dan kun je beter nergens meer voor werken", zo vervolgde Daniel Leo, die er op wees dat het WEB op dit ogenblik aan Lago slechts drie Megawatt kan leveren, terwijl dit bedrijf zesmaal zoveel nodig heeft. "Als vandaag de definitieve oplossing niet komt, dan treed ik af", aldus de gedeputeerde. Hij wees erop dat ook water en stroom in orde moeten zijn voor een goede toekomst van Aruba. Daniel Leo heeft zich vanaf het begin, dat hij enige weken geleden gedeputeerde van het WEB werd, hierin vast gebeten. Nauwelijks een uur gedeputeerde of hij was reeds op het WEB om de zaken aan te pakken.

WEB - hoofd ing. Chenco Yarzagaray kon gisteravond in Telenoticias weinig opwekkend nieuws brengen over de stroom - voorziening op Aruba. Wanneer er geen tegenslagen komen, kan de stroom - distributie, die op Aruba is ingevoerd — waar iedereen zijn of haar beurt krijgt met zeven uur zonder stroom met alle gevolgen vandien — aanstaande vrijdag voorbij zijn. Indien de problemen in ketel 3 — die maandagmiddag ontdekt werden nadat ketels 2 en 5 reeds waren uitgeschakeld — verergeren, dan zal de stroom - distributie tot volgende week voortduren.

De heer Yarzagaray zette uiteen dat bleek dat de stroom - productie maandagmiddag slechts 296 ton per uur was, hetgeen volkomen onvoldoende is om de benodigde 42.3 Megawatt te leveren. Aan de Elmar, die wat stroomlevering aan de bevolking betreft geheel afhankelijk van het WEB is, kon maar 31 Megawatt van de benodigde 37 Megawatt geleverd worden. Hierdoor moest het verbruik van de bevolking door uitschakelingen worden teruggebracht. Gistermorgen toen kantoren en bedrijven begonnen, bleek dat 37 Megawatt gebruikt werd, hetgeen door nog meer afsluitingen tot 27 Megawatt kon worden teruggebracht. Het dagelijkse leven op Aruba werd hierdoor zwaar getroffen. Kantoren en winkels, die het niet zonder airco kunnen stellen, moesten hun deuren sluiten en het personeel naar huis sturen. Vele activiteiten vonden geen doorgang. Zo zijn de play off finale basebal - wedstrijden voor vanavond en vrijdagavond uitgesteld.

De gehele Arubaanse gemeenschap wordt getroffen door het feit dat het WEB (weer) niet voldoende stroom kan leveren. Het lek in de buizen van ketel 3 van het WEB zou weliswaar een klein lek zijn, maar wanneer dit erger wordt, dan is het einde zoek. Er is bij het WEB een "crash - programma" ingesteld waardoor vermoedelijk ketel 5, die in reparatie was, maandag in gebruik kan worden gesteld. Het personeel van het WEB draait op volle toeren om aan de onhoudbare toestand zo spoedig mogelijk een einde te maken.

Man beroofd

SAN NICOLAS — In de Torenstraat te San Nicolas werd de 25-jarige man M.G. door drie onbekende mannen aangevallen, mishandeld en beroofd van een polshorloge ter waarde van 900 gulden. M.G. liep door de straat in de nachtelijke uren (11 uur) toen hij door drie mannen vastgegrepen en geslagen werd, waarna men hem achterliet. Hij miste toen zijn horloge. Hij kon niet zeggen welke richting de daders namen. Een onderzoek wordt ingesteld.



ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde stond in het teken van de viering van het 25 - jarig bestaan van Radio Victoria, het radiostation van The Evangelical Alliance Mission (TEAM). Tijdens een ontvangst in Surfside mochten de heren Jim Pietsch Jr. en Dennis Christensen en staf vele gelukwensen in ontvangst nemen. Onder meer van gedeputeerde voor Voorlichting Remy Zaandam (zie foto) die met zijn echtgenote de gelukwensen van het eilandsbestuur aanbood. Na de receptie volgde in Cas di Cultura het optreden van het "Living Waters Quintet" uit Taiwan (zie foto) dat zelfs twee Papiamentse liederen ten gehore bracht. Zondagmidag was er een "open house" in de studio van Radio Victoria.

Initiatief van Titi Davelaar:

Voetbalselecties van districten tegen elkaar

ORANJESTAD — Nu de voetbal - competitie achter de rug is, heeft de heer Titi Davelaar — reeds veertig jaar een bekende figuur in het Arubaanse sportleven — het initiatief genomen om twee voetbalteams van actieve spelers in de districten te vormen. Zij zullen als afscheid van 1983 twee wedstrijden spelen.

De eerste wedstrijd is op Staatuutdag 15 december in het Lago Sportpark 's avonds om acht uur en de tweede wedstrijd is op 18 december 's middags zes uur in het Wilhelminastadion. Het beloven interessante wedstrijden te worden omdat de beste Arubaanse voetballers zullen aantreden. Ook wat leiding van de wedstrijden betreft, heeft Titi Davelaar gezocht voor goede trio's. De eerste wedstrijd wordt geleid door Cochi Tromp, geassisteerd door Frans Figaroa en Dunchi (Pelon) Tromp, de tweede wedstrijd wordt geleid door Joonchi Fingal met assistentie van Urlo van Breet en Aquilles Leon. Er zijn twee prijzen beschikbaar: voor de eerste goal bij beide ploegen, beschikbaar gesteld door J.E.P. Cabenda en Titi Davelaar.

Wat de jeugd betreft, is Titi van mening dat er in deze klasse van tien tot veertien jaar bijzonder veel talent is en wanneer het moet wel zes selecties gevormd kunnen worden. Titi heeft contacten gelegd met personen die met de jeugd omgaan die dan samen met de AVB twee selecties kunnen samenstellen. Het is bijzonder belangrijk om tegen 1986 een goede Arubaanse voetbal - selectie te hebben. Niet alleen wat spelpeil betreft, maar ook op elkaar inspelen, sportiviteit en discipline op het veld.

De heer Davelaar koos dan ook als "adviseurs" personen die men steeds op de sportvelden kan vinden, wanneer de jeugd voetbalt, het zijn: Nees Hoek, Carlos Hart, Buchi (Panama) Wever, Rosendo Aparicio en Doc Williams.

Tivoli huldigt Joseph Arends

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van veel leden reikte Tivoli - voorzitter Joseph Arends een plakkaat van waardering uit aan Mario Croes Junior, voor zijn uitstekende carrière in de tafeltennissport. Dit geschiedde voordat een toernooi van de Tivoli begon dat aan Mario Croes was opgedragen. Er waren goede wedstrijden te zien en niet minder dan veertig personen namen aan de finale deel, waarna sportcommissaris van Tivoli, Rodny Marugg de prijzen uitreikte.

De uitslagen zijn: dames - klasse tot 13 jaar: Marielsa Croes en Celina Wever, 13 tot 18 jaar: Roraime Arends en Minjanou Ponson, 18 jaar en ouder: Naila Nemecheck en Adelaida Ponson. Bij de heren - klasse C: Odmar Oduber en Pierre Sologanier, klasse B: Lorenzo Arends en Ricardo Arends, klasse A: Albert Ponson en André Arends en klasse AA: Antonio Nemecheck en Milton Henriquez.

ORANJESTAD — De Stichting Watapana, waarvan de chirurg - prof. dr. Leonard Berlinski voorzitter is, organiseert op 10 december in de ballroom van het Americana Aruba hotel voor de eerste maal een internationale conferentie over mensenrechten. Er zullen sprekers uit verschillende landen deelnemen, onder wie Michael Donovan van het Amerikaanse instituut voor arbeidsontwikkeling op Barbados, dr. Jorge Olavarría als vertegenwoordiger van de Venezolaanse president dr. Luis Herrera Campins en uit de Verenigde Staten Anthony Maingot, professor in de antropologie en sociologie aan de Florida universiteit.

Puinhoop

HET IS OP ARUBA een puinhoop wat water- en stroomvoorziening betreft. Reeds maanden klaagt Aruba over het smerige water, dat als thee water uit de kranen komt — als er tenminse voldoende druk op het waternet is. Opnieuw ervaart Aruba dezer dagen aan den lijve, dat niet alleen de watervoorziening nog steeds danig in de war is, maar dat het WEB ook niet in staat is behoorlijk stroom te leveren. Ook daar is het een puinhoop.

Opnieuw is er sprake van een ernstige stroomcrisis, waardoor vele delen van Aruba — iedere zeven uur komt een andere groep aan de beurt om het zonder stroom te doen — zonder stroom zitten. Met alle gevolgen vandien. Winkels, die het toch al zo moeilijk hebben vanwege de economische teruggang, moeten nu de deuren sluiten — waardoor zij de weinige kopers die er zijn, mislopen — omdat de overheid niet in staat is behoorlijk stroom te leveren. Radiostations kunnen niet uitzenden, telexen zijn niet te gebruiken, sportwedstrijden moeten afgelast worden, de nieuwsvoorziening is gestagneerd, restaurants kunnen niet open blijven enz. enz. En dat alleen omdat de overheid niet in staat is om aan de Elmar voldoende stroom te leveren, waardoor de Elmar in overleg met het WEB tot uitschakelingen gedwongen wordt. Aruba zit met de gebakken stroomperen, zoals we ook met de gebakken waterperen zitten, waardoor onder meer de overheid niet voldoende water aan Lago kan leveren met alle gevolgen en gevaren vandien.

Duidelijk blijkt ook hier ditmaal dat het weer onderhouds - problemen betreft van ketels, die meer dan twintig jaar iedere dag intensief in gebruik zijn geweest. Men vraagt zich af waarom nog seeds die oude ketels. Waarom niet tijdig nieuwe ketels besteld??????

Het is niet de eerste keer dat Aruba "stroomproblemen' kent. Voor de verkiezingen was dit ook het geval en werd dit afgedaan met het instellen van een commissie — die nimmer bijeenkwam — terwijl daarnaast de schuld werd gegeven aan voorgaande bestuurders, die niet voldoende aandacht aan het onderhoud van de ketels zouden hebben besteed. We vragen ons in alle ernst af: "Wat is er de laatste tien jaar gedaan? ??"

Een commissie maakte een reis naar de VS om naar een gasturbine te gaan kijken, die mogelijk als tussenoplossing kan dienen. Het bleef bij kijken en rapporteren, totdat het Bestuurscollege kortgeleden besloot de gasturbine aan te kopen. Dat is nog steeds niet gebeurd omdat men zogenaamd eerst wil uitzoeken of er voldoende onderdelen zijn, terwijl deze in het offerte - pakket waren inbegrepen.

En in een tijd dat men practisch geen geld heeft, de inkomsten zwaar terug lopen, komt het hoofd van het WEB met de laconieke mededeling dat 275 miljoen gulden nodig is — de eerste drie jaren 100 tot 150 miljoen — om een einde aan de puinhoop te maken. Het hoofd spreekt van een zware lijst, waarmede hij bij weinigen gehoor vond, doch uiteindelijk zal hij, die met de dagelijkse leiding belast is, moeten weten "Wie, wat, waar en vooral hoe een einde te maken aan deze onhoudbare toestand". Waar haalt Aruba nu het geld vandaan? Het was er de afgelopen jaren zeker wel voor andere doeleinden. Want volgens het IMF - rapport stegen in drie jaar tijd de overheids - uitgaven op Aruba met niet minder dan 99 procent. Men kan de huidige toestand ditmaal weer niet in de schoenen van politieke tegenstanders schuiven.

De nieuwe gedeputeerde van het WEB, die bekend staat als een harde werker en aanpakker, is bepaald niet met zijn neus in de boter gevallen door dit moeilijkste departement van Aruba over te nemen. Hij heeft het gedaan. Geef hem de kans een oplossing te zoeken en dat daarop het Bestuurscollege zonder uitstel maatregelen neemt dat aan deze abnormale toestand een einde komt. Als er koppen moeten vallen, dan moeten ze vallen. Maar het puin - ruimen bij het WEB — en dat slaat zeker niet op het personeel dat zich dag en nacht inzet om er nog iets van te maken — moet niet vandaag, maar had gisteren reeds moeten geschieden. Met langer wachten wordt de puinhoop iedere dag groter.

Met alle respect voor de strijd van en voor de onafhankelijkheid vragen wij ons toch wel met velen af of het niet de hoogste tijd is dat meer aandacht aan zaken in eigen huis wordt besteed. Wat heb je aan onafhankelijkheid als je niet eens een glas zuiver water kunt drinken, of 's avonds de lichten kan ontsteken?

IOWUA en BC voldaan over openhartig gesprek

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba hield een vergadering met het bestuur van de Independent Oil Workers Union op Aruba (IOWUA) over de economische problemen in het bijzonder bij de Lago, waar de Iowua de werknemers vertegenwoordigt. Tijdens dit gesprek kwam bijzonder duidelijk naar voren, dat nu meer dan ooit te voren, er een hechte samenwerking zal moeten komen tussen de overheid, handel en vakbonden.

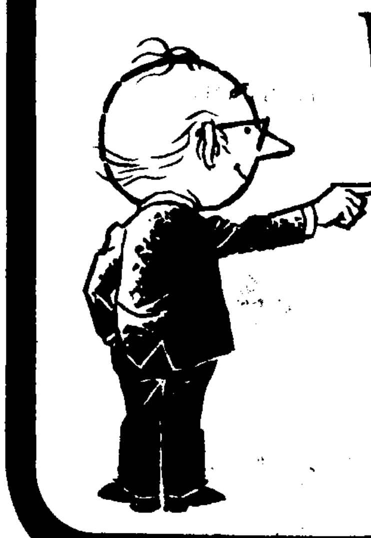
Tijdens de vergadering gaf gedeputeerde Daniel Leo een uiteenzetting van de diverse besprekingen die hij de afgelopen weken in Venezuela heeft gevoerd. Het voornaamste doel van deze bezoeken was dat Lago optimaal kan functioneren. Hierna zette Iowua-voorzitter Milo Arends uiteen de besprekingen die de Iowua recentelijk in Venezuela over hetzelfde onderwerp voerde. De Iowua uitte zijn grote bezorgdheid dat het WEB niet kan voldoen aan de behoefte van Lago wat stroom en water betreft, hetgeen zeer nadelige gevolgen heeft voor de werknemers van geheel Aruba.

Voorts verzocht de Iowua aan gezaghebber Pedro Bislip speciale attentie ten aanzien van het toelaten van vreemdelingen om op Aruba te werken. Gezaghebber Bislip zegde toe over dit onderwerp met de Iowua een apart gesprek te zullen hebben.

Tot slot uitten leden van het Bestuurscollege en bestuur van de Iowua hun voldoening over het openhartige gesprek. De Iowua betreurde dat het zo lang heeft moeten duren voordat men met het Bestuurscollege aan tafel kon praten.

Besloten werd dat beide partijen goede contacten zullen onderhouden mede vanwege de ernst van de situatie om arbeids rust en een gezonde economie op Aruba te garanderen.

ORANJESTAD — De Aruba Jaycees organiseren zondag een car rally, waarvan het uiteinde in handen is van de heer Fred Meenhorst. Gestart wordt zondagmorgen tien uur bij Povaclub. Kaarten voor deze rally zijn reeds beschikbaar bi Frank Burke, Jozef Croes en Ricardo Arends. De Caribbean Mercantile Bank stelde twee retour - passages naar Curaçao beschikbaar.



Waarom een auto in Venezuela of elders kopen? Goedkoper??

Goedkoop kan **duurkoop** worden!!

Immers, wie zorgt voor: **Garantie? Service? Onderdelen? enz.**

Officiele  autohandelaar met grootste keuze.

CARIB MOTORS L.G. Smith Blvd. 112 — Tel. 21754 - 21840

SPOEDIG 1984 MODELLEN IN STOCK.

Leerrijke basketball-toernee

Nederland verliest laatste duel in VS

LEXINGTON — De laatste wedstrijd van de tournee door de Verenigde Staten is iets te veel geweest voor de Nederlandse basketbalploeg. Gisteravond werd in Lexington, voor 21.000 toeschouwers, met 55-73 (rust 21-41) verloren van de universiteit van Kentucky.

Waar Nederland in het slotduel werkelijk op zijn laatste benen liep, trof de ploeg het sterkste team, zeker fysiek, van zijn leerzame tocht. De inspanningen, die de Oranje-ploeg had doorstaan, de laatste lange reisdag, tot vier uur 's middags onderweg, om acht uur beginnen voor een bomvolle zaal, waren terug te vinden in het spel. Bondscoach Heger moest zijn volledige twaalftal inzetten. Uit pure noodzaak. Jos Kuipers, uitblinker in de laatste wedstrijden, Dan Cramer en Mitchell Plaat, sleutelfiguren in veel duels, voelden de vermoeidheid het zwaarst.

Nederland heeft voortdurend aan de slechte kant van de score gestaan. Via 9-6 in de openingsfase was het verschil na een kwartier al gegroeid tot tien punten (25-15) en de marge verdubbelde zich nog in de minuten die tot de rust restten, 41-21. Het gat is daarna niet groter geworden, maar een terugkeer in de wedstrijd zat er niet meer in. De voeten waren moe, de handen zwaar, het schotpercentage van 33 procent (tegen vijftig voor de Amerikaanse studenten) spreekt op dat punt duidelijke taal.

Manager Rob Tuin concludeerde na de vijfde nederlaag uit de serie van acht wedstrijden dat de trektocht door de Verenigde Staten volledig aan zijn doel had beantwoord. „Wij hebben iedere wedstrijd op de tenen moeten staan. De jonge spelers hebben een geweldige ervaring opgedaan. Zij immers waren onbekend met het fenomeen van grote toeschouwersaantallen, een serie tegenstanders van niveau en soms ronduit partijdige scheidsrechters. We hebben hier in enkele weken meer geleerd dan in jaren in Nederland. En dat was de bedoeling van de reis naar de Verenigde Staten".

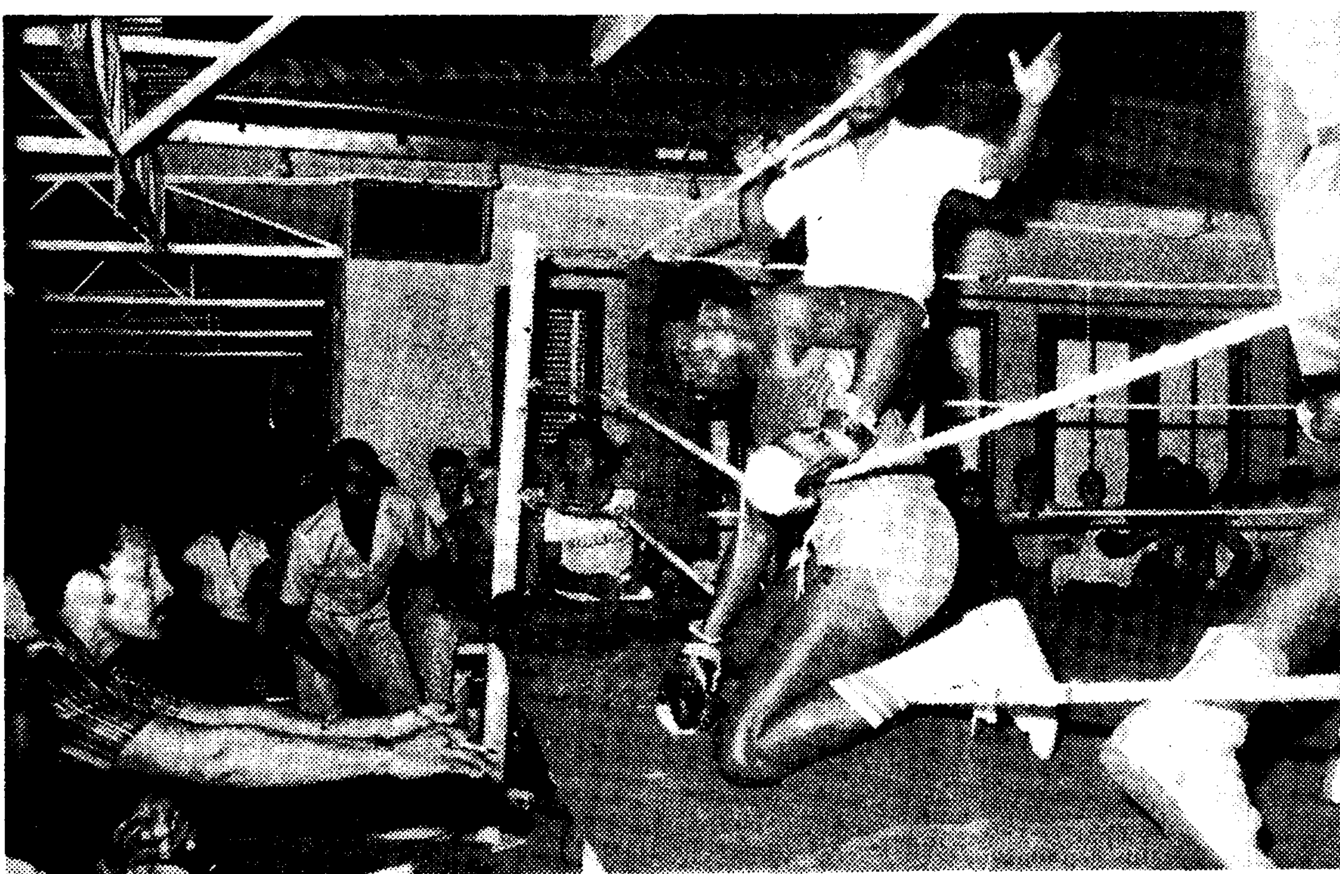
Zapatu-gemiddelde beter dan White-Label

Robba aan kop in domino-competitie

WILLEMSTAD — Met nog drie wedstrijden voor de boeg staat Robba aan kop bij de Curacaose domino competitie. Samen met White Label heeft men weliswaar evenveel partijen gewonnen en verloren, maar het zapatugemiddelde is voor Robba gunstiger. Beide koplopers moeten nog een wedstrijd spelen zodat er in theorie nog wat kan gebeuren.

De drie nog te spelen partijen worden vrijdag 25 november afgewerkt in het clublokaal van Nueva Union. De wedstrijden beginnen om half acht. Dan moeten tegen elkaar aantreden Robba en Armonia, Los Veteranos en White Label en ook Scott's Special en Odd Fellows.

Robba en White Label hebben allebei acht wedstrijden gewonnen en drie verloren. Robba heeft 210 zapatus weggegeven en 149 ontvangen. White Label gaf er 200 weg en ontving er 163; hun gemiddelde is respectievelijk 588 en 552. Op de derde plaats staan Los Veteranos en Armonia, welke allebei zeven wedstrijden hebben gewonnen en er vier hebben verloren; Los Veteranos maakte 187 zapatus en ontving er 156 met een gemiddelde van 546; Armonia gaf er 204, maar moest er 192 incasseren met een gemiddelde oplever- de van 523. Op de vijfde plaats staat Nueva Union met vijf gewonnen en zeven verloren wedstrijden, met 165 uitgedeelde en 162 ontvangen zapatus en een gemiddelde van 505. Op de zesde plaats staat Scott's Special met drie gewonnen en acht verloren wedstrijden en 161 gegeven en 216 ontvangen zapatus oftewel een gemiddelde van 427. Op de zevende en laatste plaats staat Odd Fellows met een gewonnen wedstrijd en elf verloren partijen. Men produceerde 115 zapatus en ontving er 204. Dit gaf een gemiddelde van 361.



WILLEMSTAD — Gisteravond zijn diverse amateur-bokswedstrijden gehouden, georganiseerd door de bekende oud-bokser Vicente Piña. De foto toont het moment, waarop G. Rodriguez van Guantes de Oro neergaat in zijn gevecht tegen O. Iprendencia van Mahuma. De laatste won dit gevecht op punten. Overige uitslagen: R. Girigorie (Olympic) wint op punten van R. Sabrina (Bandabow), W. Martines (Olympic) zegevierde krap over A. Burting van Mahoema) en J. Geurts van Mahuma behaalde een werkelijk daverende knock-out op E. Leito van Guantes de Oro. Er hadden verder twee demonstratie-gevechten plaats over elk twee ronden, tussen jonge, opkomende talenten.

Om basebal titel in A-klasse

Amstel verslaat Boca Stars met 8-6

WILLEMSTAD — Amstel heeft dinsdagavond de stand gelijkgetrokken in de finaleserie om het kampioenschap in het A-klasse basebal van Curacao door met 8-6 te winnen van Boca Stars. De Bocaploeg boekte maandag een zege.

Boca Stars won toen met 5-4 van Amstel, maar had daar wel twaalf innings voor nodig. Gisteravond tapte Amstel uit een ander vaatje en trok uiteindelijk aan het langste einde met 8-6. Met hits moest men zijn meerdere erkennen in Boca Stars met 7-9. Amstel beging ook meer veldfouten; Amstel maakte er vier en Boca beperkte zich tot drie veldfouten. Winnende pitcher werd Modesto Zinhagel en verliezer was Sydney Florentino. Aan slag was Nestor Beaumond bij Amstel het beste met 3-2, terwijl M. Osepa bij Boca 1-1 noteerde.

De serie gaat morgen verder. Er worden maximaal vijf wedstrijden gespeeld. Vrijdag kan de laatste wedstrijd zijn, maar indien nodig komt men ook zaterdag nog tegen elkaar in het veld.

De winnaar van deze serie mag zich kampioen van de A-klasse noemen en komt daarna in een serie van maximaal vijf wedstrijden uit tegen Santa Maria Pirates. Deze serie moet beslissen wie er in de komende competitie in de AA-klasse gaat spelen. Santa Maria Pirates is als laatste in de AA-klasse geeindigd en degradeert als de A-kampioen de serie op zijn naam schrijft. Deze promotie/degradatie-serie begint op pakjesavond 5 december.

NEW YORK — In de nacht van zaterdag op zondag is in de SU een ondergrondse kernproef genomen. Het zou de zevende proef van dit jaar zijn. De VS hebben er 13 genomen.

*****

In Concacaf-voetbal

Gelijkspel voor Atlante en Dep. Suchitepequez

MAZATENANGO — De eerste wedstrijd van een serie van twee tussen Club Atlante van Mexico en Deportivo Suchitepequez van Guatemala is geeindigd in een gelijkspel: 2-2. De volgende wedstrijd tussen beide clubs in verband met de voorronde voor het Concacaf-kampioenschap is op 30 november in Mexico.

Voor ongeveer 15.000 toeschouwers werd de wedstrijd in Guatemala gespeeld in het kader van het kampioenschap van Noord- en Midden Amerika en het Caribisch gebied(Concacaf). Alle doelpunten werden voor de pauze genoteerd. De Guatemalteekse ploeg noteerde na een kwartier zijn eerste treffer van de voet van Adan Paniagua. Twaalf minuten later werd de stand gelijk getrokken door Eduardo Moses vanuit een vrije trap. Twee minuten later was het weer raak. Toen zag Atlante kans uit te lopen tot 2-1, weer vanuit een vrije trap, ditm genomen door middenvelds Javier Garcia. Vijf minu voordat men naar de kleedk er ging werd een fout van de M icaanse keeper Ruben Va zuela afgestraft door Wa Claverie, waarmee de thuis op fortuinlijke manier op gel voet kwam te staan met gasten.

Na de hervatting wa weinig actie meer te zien voo toeschouwers. De meeste d op het doel van de tegenstan werd uitgeoefend door de M icanen. Dit resulteerde in t hoekschoppen, zonder dat het d doelpunten kwam.

Strijd om Wereldbeker in Tokio

BERN — Hamburger SV, winnaar van de Europacup 1, en de Zuidamerikaanse clubkampioen Gremio uit Brazilië spelen op 11 december in Tokio de wedstrijd om de wereldbeker voor clubs. Geen van beide clubs heeft ooit eerder in deze conferentie gestaan. Europese ploegen hebben acht keer de beker veroverd, Zuidamerikaanse clubs waren dertien keer succesvol. De Fransman Michel Vautrot, vorige week nog arbiter bij de interland Nederland — Spanje, leidt het duel.

De UEFA (Europese Voetbalunie) maakte verder bekend, dat de tweede wedstrijd om de Europese supercup op 20 december in Aberdeen wordt afgewerkt.

Damesklasse in Olympisch zeilprogramma

LONDEN — Het Olymp zeilprogramma moet in 198 Seoel worden uitgebreid met n dameskIasse. De Internatio Watersportfederatie (IY heeft zich in Londen voor die breiding uitgesproken. De IY denkt bij de bootkeuze aan zwaardjol, die door twee da wordt gevaren. In de ze Olympische klassen z gemengde bemanningen toe taan. De zeven klassen zijn ing, Star, Tornado, Fly Dutchman, Finn, 470 en W glider.

*****

BRASILIA — De reis van president Joao Figueiredo van Brazilie aan Senegal moet het belang onderstrepen dat Brazilie hecht aan de banden met het zuidelijk deel van het Atlantisch gebied. Tijdens zijn bezoek aan Senegal werd besloten de banden nauwer aan te halen en de samenwerking te verhogen op terreinen als economie, technologie en cultuur. Senegal en Brazilie hebben veel gemeen, zo verzekerde de Braziliaanse president.

WARSCHAU — De tot 6 jaar oordeelde Poolse priester Zych zich tot Amnesty International wend om steun te krijgen voor eis, behandeld te worden als pol gevangene. De priester is ve deeld omdat hij in zijn sacristi wapen zou hebben verborgen mee een politieman werd geschoten. Hij beklaagde er zich dat hij niet de mis mag vieren e de post van de bisschoppen wordt onthouden.



...aankomst bij het bejaardentehuis in The Bottom...



...Japa Beaujon helpt prinses Juliana uit de sloep te stappen en voor de derde maal voet op Sabaanse bodem te zetten...

...de prinses werd bij aankomst welkom geheten door gezaghebber Wycliff Smith...

Prinses Juliana bij bejaarden

Bezoek aan Saba is kort maar hartelijk

THE BOTTOM — Prinses Juliana bezocht maandagmiddag The Unspoiled Queen, Saba, voor de derde maal. Evenals de vorige keren arriveerde de prinses per boot, ditmaal per sloep van de Hr. Ms. Van Nes, in de haven Fort Bay, waar ze werd verwelkomd en begroet door de gezaghebber Wycliffe Smith. De zee was tamelijk woelig, maar mede dankzij het regelmatig contact met het weerstation van het vliegveld op Saba kon de prinses keurig volgens plan aan wal stappen. Hier wordt ze door Wycliffe Smith voorgesteld aan de Commissie van Ontvangst, bestaande uit de heren P.L. Granger, V.R. Hassell, E.A. Johnson, J. Zagers en de dames E. Linzey en Y. Hassell. Sharon Hassell, leerlinge van de zesde klas van de Sacred Heart School, bood de prinses bloemen aan.

Tegen drie uur arriveerden prinses Juliana en haar gevolg bij het bejaardentehuis in The Bottom, het Peter Eleonor Hassell Home. Na de ontvangst door de voorzitter van het tehuis, Vernon Hassell, en de kennismaking met de bestuursleden F. Hassell, P. Johnson, R. Zagers, pastoor Gunthorpes, C. Simmons, M. Wilson, pastoor Bisschop, G. Hassell, de hoofdzuster E. Charles en de arts R. Mol maakte de prinses een rondgang door het tehuis. Daar zaten alle bejaarden vol verwachting, keurig uitgedost en gewapend met een rood, wit en blauw vlaggetje op het hoge bezoek te wachten. De oudste inwoonster, de 99-jarige mevrouw E. Duncan - Gordon bood bloemen aan.

Voor alle inwoners had de prinses een vriendelijk woord, voor allen een innemende glimlach en een warme handdruk. Het geluk straalde van alle bejaarde gezichten: trots, onder de indruk en in ieder geval zeer vereerd met het hoge bezoek, dat op Saba alleen hen ten beurt viel. Speciaal voor hen had prinses Juliana een aardigheidje uit Nederland meegebracht: wandelstokken.

Tijdens de rondgang door het bejaardentehuis, waarbij Elka Charles de prinses begeleidde, biedt Rose Zagers, bestuurslid, de prinses Saba lace work aan, door Lilian Simmons vervaardigde place - mats en servetten.

Om kwart voor vier was het tijd om afscheid te nemen. Het hele gezelschap vertrok naar Captain's Quarters in Windwardside, waar prinses Juliana voorgesteld werd aan het Bestuurscollege, leden van de Eilandsraad en enkele vertegenwoordigers van sociale, culturele en maatschappelijke instellingen. Maar voor het zover was, vroeg de prinses aan Bobby Every, de taxichauffeur die de eer te beurt viel haar te chaufferen, naar Hell's Gate te rijden. Daar genoot zij zichtbaar van het schitterende uitzicht op de Mount Scenery, de Atlantische Oceaan en het vliegveld op Flat Point.

Na een ongedwongen receptie bij Captain's Quarters, die door de stringband van Carlile Granger van muziek werd voorzien, werd het voor de prinses weer tijd om op te stappen. Tijdens het afscheid werd haar namens het Bestuurscollege van Saba een fraai in goud gegraveerd foto - album aangeboden, waarin enkele foto's van het bejaardentehuis prijken.

Tegen kwart voor zes, het was al bijna donker, vertrokken de prinses en haar gevolg aan boord van de Ms. Van Nes. Dankzij het hartelijke optreden van de prinses is dit weliswaar erg korte bezoek van drie uur (iedere Sabaan gunde haar een langer verblijf op hun eiland) een erg plezierig en ongedwongen bezoek geworden.

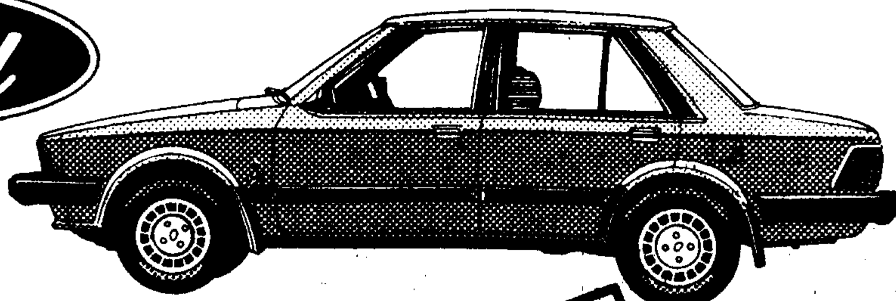
Verhogingen overal!!!

Bij **CARIB MOTORS Niet!**

Wij handhaven onze speciale lage prijzen voor 1983 modellen.

Profiteer ervan!!







FORD LASER You have to drive it to believe it.

Ford Laser L-1300 cc.
airco, standard transmission,
Radio AM **FL. 11.550,-**

Ford Laser GL - 1500 cc.
Automatic, Airco, AM-Radio, Clock.
FL. 12.550,-

Ford Laser GHIA - 1500 cc.
Automatic, Airco, AM/FM Radio, Digital clock, de Luxe Interior
FL. 13.550,-

Vraagt een proefrit en profiteer van deze aanbieding!!

CARIB MOTORS

L.G. Smithblvd. 112 — Tel.: 21754 - 21840

Tijdens kort geding tegen directie CDM

Pleidooi Veem voor gedwongen ontslagen

WILLEMSTAD — De vereniging van CDM-employees, VEEM, is voorstander van gedwongen ontslagen bij de Curaçaosche Dokmaatschappij. Dat bracht gisteren haar raadsman, ir mr Joop Komdeur naar voren in zijn pleitnotities in het kort geding, dat de VEEM aanspande tegen de Dok-directie. Zonder gedwongen afvloeiingen zijn de overlevingskansen van het Dok nihil, is de VEEM van oordeel.

Het kort geding werd aangespannen, nadat de directie tot een opgelegde inlevering van 23 procent besloot. Van de 43 VEEM-leden kwamen hiertegen 26, middels het kort geding, in het geweer. De overige leden van de VEEM, die allen individueel door de directie voor medewerking werden benaderd, verklaarden accoord te gaan met de 23 procent reductie op de personeelskosten. De directiebeslissing werd voorafgegaan door diverse onderhandelingsbijeenkomsten tussen VEEM en directie. Hierbij werd door de directie een voorkeur bekend gemaakt voor een maximale inlevering en een minimale personeelsreductie. De VEEM evenwel zei te streven naar een minimale inlevering en een maximale personeelsreductie. Daarnaast stelde de vereniging haar medewerking te koppelen aan het tot stand komen van een gedegen reddingsplan voor het bedrijf en inspraak van de VEEM hierin.

De 26 VEEM-leden zijn van mening, dat de minimale afvloeiing niet het beoogde sanerende effect op het bedrijf zal hebben. Overleving van het Dok kan slechts worden bereikt door de overcapaciteit van het personeel drastisch terug te brengen, verklaarde namens hen mr Komdeur. Indien zulks het geval is zijn de VEEM-leden wel degelijk bereid 23 of welk ander procent dan ook in te leveren.

"TWEEDE ALM"

De betrokken employees wensen niet bij te dragen tot een "tweede ALM", kwam gisteren naar voren. Zij weigeren circa een kwart deel in te leveren, met daaraan gekoppeld de aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid dat tezijnertijd het bedrijf toch in een faillissement ten onder zal gaan. Het principiële verschil tussen de partijen is derhalve, dat gedaagde met slechts gedwongen inleveringsmaatregelen het bedrijf wenst te redden, terwijl eisers gedwongen afvloeiing van overtollige mankracht verlangen met daarnaast inlevering voor zover nodig, omdat dit het bedrijf de minst slechte overlevingskansen biedt. De Dok-directie weet dit laatste en erkent ook dat bedrijfseconomisch deze oplossing de juiste is, doch wenst op gronden die buiten het bedrijfsbelang zijn gelegen in geen geval over te gaan tot gedwongen afvloeiing van overtollig personeel, zei de advocaat van de VEEM-leden.

Na ontwikkelingen op diverse terreinen van het Dok te zijn doorgelopen, verzocht mr Komdeur dan ook de rechter de Dok-directie te bevelen zich te onthouden van het voeren van onderhandelingen en/of besprekingen met individuele leden van de VEEM terzake wijzigingen van hun arbeidsvoorwaarden, voorzover die beoogden tot een kostenverlaging te komen binnen het kader van een reddingsplan van het bedrijf. Tevens wensten de VEEM-leden dat de maatschappij bevolen zou worden de arbeidsovereenkomsten met de 26 leden integraal na te komen, zolang deze niet op rechtsgeldige wijze waren beëindigd dan wel gewijzigd, met veroordeling van gedaagde in de kosten.

NIET-ONTVANKELIJK

Mr. E. Promes, raadsman voor Dokmaatschappij was van mening dat de VEEM - eis niet - ontvankelijk diende te worden verklaard. Tussen de VEEM en het Dok bestond immers geen enkele rechtsbetrekking, voerde Promes aan. Hij motiveerde deze uitspraak met de stelling dat de CDM de VEEM weliswaar als woordvoerder van haar leden heeft beschouwd bij het bespreken van bepaalde onderwerpen en verschaffen van relevante informatie, maar de CDM de VEEM nooit formeel erkende als enige gesprekspartner en/of uitsluitende vertegenwoordiger van haar leden. Aanvaarding van de VEEM als woordvoerder of vertegenwoordiger van een groep werknemers met een individuele arbeids - overeenkomst deed zeker geen rechtsbetrekking ontstaan tussen VEEM en CDM, aldus Promes. Temeer daar de CDM steeds de VEEM duidelijk had gemaakt dat zij zich het recht voorbehield om de werknemers individueel te benaderen. CDM zou zich jegens de VEEM mogelijk schuldig hebben gemaakt aan wanprestatie indien de CDM bijvoorbeeld tegenover de VEEM zich zou hebben verbonden leden niet individueel te benaderen. Hiervan was geen sprake en van een onrechtmatige daad was derhalve evenmin sprake, zei mr. Promes in zijn betoog.

De raadsman merkte in zijn pleitaantekeningen tevens op dat de CDM 1093 werknemers met een collectieve arbeids - overeenkomst in dienst had en 59 man met een individuele arbeids - overeenkomst. Van deze 59 man waren er 45 lid van de VEEM. Na onderhandelingen door de directie met deze 45 leden, werd met vijftien van hen een inleverings - akkoord bereikt, terwijl nog drie VEEM - leden toezegden akkoord te zullen gaan. Met de overige veertien niet - leden van de VEEM werd evenzo overeenstemming bereikt zodat nu in totaal 29 van de 59 niet - CAO'ers akkoord waren gegaan met de directie. De 26 eisers waren de enigen op het totaal van meer dan 1100 man pesoneel die niet akkoord wensten te gaan met het voorgestelde reddingsplan om tijdelijk 23 procent in te leveren, aldus mr. Promes.

Tijdens de zitting kwam uit het betoog van de jurist tevens naar voren dat van de 26 eisers inmiddels reeds zes het dienstverband met het Dok ingaande 1 januari opzegden. Met een zevende werd momenteel overleg gepleegd over vervroegde pensionering. Opmerking verdiende overigens ook, zo verklaarde Promes, dat bij de bereikte overeenstemming met de werknemersbond Cadmu, deze als voorwaarde voor een akkoord stelde dat ook de voor overige 59 man personeel eenzelfde inlevering ingaande eenzelfde datum zou ingaan. "Op de keper beschouwd is de betekenis van de onderhavige procedure dat 19 personeelsleden met hun weigering om zich aan te sluiten bij 98,3 procent van het totale personeels - bestand, deze gemeenschap waarvan zij nog steeds deel uitmaken, bewust de kans tracht te ontnemen om het bedrijf te redden", aldus Promes.

Evertsz: kritiek niet terecht

Personeelsbeleid CDM door Cadmu gelaakt

WILLEMSTAD — De vakbond CADMU, die de werknemers van de Curaçaosche Dokmaatschappij vertegenwoordigt, heeft in haar radio - programma via Z-86 scherpe kritiek geuit op het personeelsbeleid bij de CDM. Met name hekelde de vakbond de directie - stap om verlenging aan te vragen van de werk- en verblijfs - vergunningen voor twee Europees - Nederlandse Dok - werknemers. De functies van deze werknemers konden volgens de CADMU ook door Antillianen worden vervuld.

In het radio -programma erkende de CADMU - woordvoerder de noodzaak in sommige gevallen mensen met een specialistische kennis uit het buitenland te moeten betrekken. Wanneer er binnen het bedrijf evenwel Antillianen zijn met eenzelfde kennis, verdwijnt deze noodzaak. Desondanks werd door de Dok - directie een verlenging verzocht voor het aanhouden van twee niet - Antillianen. Zij schept daarmee, boven de reeds bij het Dok bestaande problemen, nog een probleempunt, is de vakbond van mening. Hier is sprake van functie - discriminatie, vindt zij.

Dok - directeur ir. Mario Evertsz verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe deze mening niet te kunnen delen. De directie is van oordeel, aldus verklaarde hij, dat het raadzaam is een tijdelijke verlenging aan te vragen voor de werk- en verblijfs - vergunningen van deze mensen. Indien er werkelijk Antillianen bij het Dok werken, die de buitenlandse krachten kunnen vervangen, zou die verlenging uiteraard niet zijn aangevraagd, merkte hij op. Evertsz vindt het overigens wel vreemd dat de vakbond dit voor haar kennelijke probleem niet naar de directie ter sprake heeft gebracht, maar hiermee in zijn radio - programma naar buiten treedt.

Morgen vindt er wederom een gesprek plaats tussen directie en CADMU. Evetsz is dan ook zeker van plan de vakbonds - delegatie hieromtrent naar haar grieven te vragen en het directie - standpunt nader toe te lichten. Dat geld evenzo, aldus Evertsz, voor mogelijke andere kleinere problemen, die werden ondervonden bij uitvoering van de kosten - besparende maatregelen van de CDM en de inlevering door de werknemers.

In kort geding contra Harold Martis

Wijze schorsing raadsvergadering erg cruciaal

WILLEMSTAD — Vrijdag maakt rechter mr Briët bekend of het "onafhankelijke" Eilandsraadslid Harold Martis beschermd was door parlementaire imuniteit toen hij in een openbare vergadering verleden week ernstige beschuldigingen uitte aan het adres van premier en MAN-leider Don Martina en gedeputeerde Jules Eisden.

Conform de maandag door de rechter geuite wens werd gisteren bij de verdere behandeling van deze zaak in kort geding geluisterd naar de bandopnamen gemaakt door de griffie van de Staten van de bewuste vergadering van de Eilandsraad. Daarop was te horen hoe gezaghebber Ronnie Casseres aan de heer Martis te kennen geeft dat hij de gelegenheid krijgt om "kort en zakelijk" uit te leggen waarom zij van plaats is veranderd in de vergaderzaal. Ondanks herhaald verzoek van de gezaghebber om het kort te houden en geen namen te noemen, kan op de band gehoord worden hoe Martis de gedeputeerden Eisden en Lucille Wout alsook partijleider Don Martina betrekt in zijn betoog.

Op een gegeven moment hamert de gezaghebber tweemaal en zegt dan: "Ik schors deze vergadering", waarop hij volgens ooggetuigen opstond en de zaal verliet, gevolgd door enkele leden van de MAN-fractie.

Het voornaamste twistpunt in de manier waarop de vergadering door de gezaghebber werd geschorst. Terwijl advocaat Johnny Hellmund aanvankelijk volhield dat de gezaghebber had "afgehamerd en was weggelopen", kwam hij daarvan naderhand terug. Hij bleef wel volhouden dat de vergadering "niet goed genoeg" geschorst was. Volgens de ERNA (eilandenregeling) had de gezaghebber voor bepaalde tijd kunnen schorsen, wat echter niet is gebeurd. Schorsing voor onbepaalde tijd kan alleen met toestemming van de Eilandsraad.

Hiertegen voerde advocaat van de tegenpartij mr Ivo Knoppel aan dat de Eilandsraad stilzwijgend daarmee heeft ingestemd, aangezien er bij hervatting na enkele minuten van de vergadering geen protesten zijn aangetekend tegen de wijze van schorsing van de vergadering door de gezaghebber.

De geldigheid van de schorsing van de vergadering is van belang om uit te maken of Harold Martis parlementaire imuniteit genoot op het moment dat hij gedeputeerde Jules Eisden ervan beschuldigde steekpenningen ter waarde van 200.000 dollar te hebben aanvaard op Sint Maarten en de heer Martina voor corrupt hield.



WILLEMSTAD — Sint Cecilia is de beschermheilige van musici en zangkoren. Dat wordt op 22 november meer luister bijgezet. Op Curaçao wordt dat sedert vorig jaar de 'dia di musiko' genoemd. Dat werd gisteren herdacht met een heilige mis gevolgd door een ontvangst in het onderkomen van de Asosashon di Musiko di Korsou op Otrobanda. Daar werd voor de gelegenheid een band geformeerd. AMK-voorzitter Fecco Gomez werd achter de drums gedeponeerd, alhoewel hij daar nooit eerder achter gezeten had.

Start met volledige bezetting

Heropening Concord hotel op 2 december

WILLEMSTAD— Het Curaçao Concord Hotel, voorheen Hilton, opent op 2 december haar poorten weer. De officiele opening vindt plaats op 9 december. Naar personeelsmanager Erwin Bito vanmorgen meedeelde heeft het Concord vanaf 8 december 'full house', hetgeen betekent dat zij dan alle 180 kamers verhuurd hebben.

Per 2 december zullen er bij het Concord 204 personeelsleden permanent in dienst zijn. Dat zijn er ongeveer tachtig minder dan bij het Hilton Hotel. Naar gelang de bezetting van het hotel zal er ook op part-time basis personeel aangenomen worden.

Momenteel wordt er met man en macht gewerkt om het nieuwe aanblik van het hotel vóór 2 december te realiseren. Het hotel wordt in verschillende kleuren opgeschilderd, er komt nieuw tapijt op de grond en de gordijnen worden ook vervangen. Naar Erwin Bito meedeelde zullen de meeste werkzaamheden afgerond zijn vóór de openingsdatum; bepaalde dingen zullen, terwijl het hotel al in gebruik is, afgerond worden.

In de Verenigde Staten is het Curacao Concord hotel bezig met een flinke reclamecampagne voornamelijk in de vorm van advertenties en folders. Er zullen ook speciale aanbiedingen aan de toeristen worden geboden. Ondermeer wordt in de New York Times geadverteerd in samenwerking met de luchtvaartmaatschappi American Airlines. Over de vorm van deze aanbiedingen wilde de manager nog niet verder uitweiden.

Voor de toeristen op chartervluchten met een verblijf in het Concord Hotel heeft het hotel gedurende de periode dat het gesloten was, aanvaardbare oplossingen gevonden. Naar Erwin Bito meedeelde zijn de toeristen op tijd ingelicht over het feit dat het hotel gesloten zou zijn, en zijn zij naar andere hotels op Curaçao doorverwezen. Er zijn daarbij geen grote moeilijkheden ontstaan aldus, Erwin Bito.

Voor de toekomst heeft het Curaçao Concord ook nog grote plannen in petto. Het casino, dat momenteel verbouwd wordt, zal naar een andere locatie binnen het Hotel verhuizen. Bovendien zijn er plannen voor een discotheek in het hotel. Men wil ter zijner tijd ook het aantal hotelkamers uitbreiden. Maar voorlopig wordt gewerkt om het Curaçao Concord hotel binnen afzienbare tijd weer draaiende te krijgen.

TEL AVIV — Bij een bomontploffing bij een toegangsweg naar de Libanese plaats Sidon zijn 7 Israelische militairen gewond geraakt en is er een overleden. De bom ontplofte toen een konvooi passeerde.

*****

Deining in Wicsu over hogere contributie

WILLEMSTAD — In de Bovenwindse vakbond van overheidspersoneel, Wicsu, is enige deining ontstaan over de contributie- verhoging van vier tot tien gulden. Wicsu-voorzitter Ralphie Boasman verklaarde tegenover het Sintmaartense blad New Age dat hij het betreurt dat nadat de beslissing is genomen het bestuurslid Harry Brown actie gaat voeren tegen deze verhoging, terwijl hij er in het bestuur voor heeft gestemd. Men was gedwongen deze beslissing te nemen omdat men met verliezen draaide en men zijn verplichtingen niet na kon komen. Nadat de beslissing was genomen, aldus de Wicsu-voorzitter, zi n de leden op gepaste wijze ingelicht. Later kwam er een protest met 44 handtekeningen. Het onderzoek wees uit dat van hen er 28 inderdaad lid van de bond waren, de andere handtekening-zetters niet.

Vrouwen-agenda Union di Muhé

WILLEMSTAD— De 'Union di Muhé' geeft voor het derde achtereen volgende jaar een vrouwenagenda uit. De agenda is gedeeltelijk engelstalig en gedeeltelijk in papiamentu. De in negen kleuren uitgegeven agenda bevat veel informatie over de verschillende vrouwenorganisaties op de Antillen en verder algemene informatie over onder andere medische, sociale en kulturele instanties. Vanaf 21 november is de agende overal op te Antillen te koop voor tien gulden.

WASHINGTON — Een VS-congreslid heeft een ontwerp ingediend waarbij de deportatie van Salvadoriaanse vluchtingen wordt opgeschort in afwachting van de uitslag van een onderzoek naar de gevolgen van de burgeroorlog voor de bevolking van El Salvador. Er bevinden zich zo'n 200 tot 500.000 Salvadorianen in de VS.

******

Taallessen, wc-pot gestolen

WILLEMSTAD— Er vonden weer een groot aantal inbraken plaats in de afgelopen vierentwintig uur. Vanuit een onderwijs instelling aan de Djonoramarthaweg werd een cassetterecorder gestolen, een wandklok, 15 aanstekers en 80 cassettes met taallessen erop.

Inbrekers bezochten ook een in aanbouw zijnde woning te Piscadera Berde waar zij twee eternietplaten meenamen, vaste vloerbedekking, een WC-pot, een wastafel, doucheonderdelen, een spiegel en tien waterleidingbuizen.

Door het verwijderen van een windraam uit een vrachtwagen konden inbrekers zich de toegang tot de wagen verschaffen. Met de buit konden de dieven een honkbalteam oprichten: 11 honkbalhandschoenen, 1 slaghout en een gezichtbeschermer.

Ook twee woningen werden door dieven bezocht. Vanuit een woning aan de Arowakenweg werd een cassetterecorder gestolen, drie dasspelden, een vingerring, twee paar oorbellen en enkele doublee sieraden. De bewoonster van een andere woning te Kanga werd omstreeks kwart over vijf gistermiddag wakker en ontdekte een man in de woning met haar videorecorder in zijn handen. Toen de man ontdekte dat de vrouw hem zag ging hij er vandoor met de videorecorder. De recherche heeft alle zaken in onderzoek

OFERTA SPECIAL „BEBE BON"
TUR BIBIDA STERKI NA PRIJS BIEUW
(Tambe 10% descuento ora cumpra 5 caja of mas.)

Scotch Whisky Passport
Scotch Whisky Longmore de Luxe
Scotch Whisky Black & White
Scotch Whisky Buchanan's de Luxe
Ron Barcelo (Sto. Domingo)
Ron Caribbean Club (Cuba)
Vodka Crown Russe
Gin Calvert
Creme de Menthe
Triple Sec
Creme de Banana
Apricot liqueur
Orange liqueur

Probechá Awor!
(oferta ta valido te dia stock bieuw caba)

CENTRALE HANDEL-MAATSCHAPPIJ N.V.
Schottegatweg Oost 199
Tel.: 76985 — 76540

Pagara di 5tiru na CTC Oké!

EIDAI PLYWOOD Het beste multiplex op de Antillen In 6 - 9 - 12 - 15 - 18mm
Eveneens verkrijgbaar in kwaliteit 15% CASH KORTING
EXTERIOR "Watervast verlijmd" 15% CASH KORTING
BETON PLEX
PINE SIDING Gegroefde houten wand - en plafond panelen 15% CASH KORTING
CERAMIC PANELS Voor keuken, badkamer, etc 15% CASH KORTING
FORMICA meer dan 35 verschillende kleuren 15% CASH KORTING
HARDBOARD 20% CASH KORTING
SOFTBOARD 20% CASH KORTING
WALL PANELING
Een enorme sortering, vele fraaie kleuren, tegen de laagste prijzen
15%
20%
Kampion di Krédito!
CTC bouwmaterialen
Scharloo/Werfstraat Tel: 611044

Mendes de Gouveia: DP en MEP drukken snor

Navarro begrijpt maatregelen niet

WILLEMSTAD — Het DP-raadslid mr Leslie Navarro vindt de verleden week door de regering afgekondigde maatregelen "onbegrijpelijk". Hij wil nu weten of het bestuurscollege van plan is zich in het kielzog van de centrale regering te begeven. Zijn collega Dito Mendes de Gouveia van de PNP daarentegen vindt dat de kritiek die geleverd wordt op de maatregelen weinig blijk geeft van een egoïstische mentaliteit.

Navarro vindt dat de regering met de verhoging van accijnzen en invoerrechten de werkloosheid verder zal aanwakkeren en de prijzen blijft opstuwen. Daartegenover staat dat grote ondernemingen als de CDM en ALM al geen aanpassing van de lonen en salarissen aan de gestegen kosten van levensonderhoud uitkeren, terwijl de Shell en de regering hetzelfde van plan zijn. Het was nog begrijpelijk geweest, aldus Navarro in zijn brief aan het BC, als de regering was uitgegaan van het principe dat zij die zich bepaalde luxe kunnen veroorloven daar dan ook goed voor moeten betalen. Maar de nu afgekondigde maatregelen treffen de hele bevolking.

Het kan er bij hem niet in waarom electronisch spul zwaarder wordt belast, terwijl juist al geklaagd werd dat die apparatuur op Curacao toch al zo duur is en niet overeenkomt met de slogan dat er belastingvrij gekocht kan worden. Bovendien moet de regering-Martina er onvoldoende bij stil gestaan hebben waarom video-recorders en video-clubs zo populair zijn geworden. Hij wijt dat aan de sluiting van zowat alle bioskopen op het eiland. Maar in datzelfde kader kan de vraag gesteld worden waarom dan geen airco's bijvoorbeeld worden belast, die dan toch ook onder luxespullen moeten vallen.

Voor een verhoging van de accijns op alcohol-houdende dranken en sigaretten ware het niet dat de lokale fabrikanten daarbij volkomen over het hoofd zijn gezien. Neem de fabrieken van Alcolado Glacial, Ponche Cuba, Curacao likeur en andere. Sommige daarvan worden met succes geëxporteerd. Zij worden daarin nu gehinderd door een verhoging van de prijs van grondstoffen. Het had meer in de rede gelegen als de regering juist maatregelen had afgekondigd om deze export te bevorderen, waardoor meer deviezen gegenereerd worden en werkgelegenheid wordt geschapen. Datzelfde verhaal gaat op voor de sigaretten-industrie.

Dat de auto's en de benzine duurder zijn geworden kan er bij het raadslid ook al niet in. De benzine is recentelijk al duurder geworden. Met de laatste verhoging is het [illegible] dat ook taxi's en busjes hun tarieven moeten opschroeven. Het hele transportwezen zal duurder worden en bij gevolg het leven van alle dag duurder maken.

Vervolgens informeert hij bij het BC naar een mogelijke raadpleging van het BC door de centrale regering, naar de bedoeling van het BC om net als "grote broer" in het Fort Amsterdam de indexering te bevriezen en kerstbonus (? - RED) en vakantietoelage op te heffen. Ook wil hij weten hoe ver het BC gevorderd is met de nota faciliteitenwetgeving die september verleden jaar (door hemzelf toen hij nog minister van Economische zaken was - RED) naar het BC was gestuurd voor een reactie.

In het wekelijkse radioprogramma via Z-86 ging de heer Mendes de Gouveia flink tekeer tegen de kritieken die deze maatregelen hebben opgeroepen. Hij wrijft partijen als DP en MEP onder de neus dat die hun snor hebben gedrukt om maar vooral geen verantwoordelijkheid te hoeven dragen voor minder populaire, maar noodzakelijke overheidsmaatregelen. Hij vindt dat die mooi weer willen spelen bij de bevolking. Dat er uit bepaalde commerciele sectoren en vakbonden ook kritiek wordt geleverd legt hij uit als dat die groepen niet bereid zijn om een deel van de last te dragen die op de hele gemeenschap rust. Mendes de Gouveia waarschuwt ervoor dat dat een gevaarlijke houding is die een boemerang-effect zal hebben. Het staat helemaal niet gelijk met opgeven van verworven rechten als medewerking wordt verleend aan impopulaire ingrepen, zo zei hij.

Hij vond het nodig nog eens uit te leggen dat de overheidsinkomsten teruglopen, terwijl de uitgaven wel stijgen. Dan kan niet met gekruiste armen worden toegekeken hoe die situatie dag in dag uit verslechtert. De deviezenstand moet in de gaten gehouden worden, anders houdt dat [illegible] in voor de samenleving. De vette jaren zijn voorbij waarin de handel iedereen heeft kunnen aanzetten tot een [illegible] ongelimiteerde consumptie van van alles, aldus Mendes de Gouveia. De import is zeer opmerkelijk, als bijvoorbeeld in ogenschouw wordt genomen dat de Antillen [illegible] wereld voor invoer van Amerikaans hier. "Jaren hebben wij geleefd als inwoners van ontwikkelde landen, zonder ons te bekommeren om de zeer afhankelijke positie waarin wij verkeren", zei hij. Nu is de tijd aangebroken om verplicht te worden te leven op eigen kracht. Het is tijd om met beide benen weer op de grond te staan".

Remitido

Sr Sarfatti

MI TA KERE TA na su lugar di duna testimonio públiko na ún hoben ku realmente a traha inkansablemente pa komersio i Korsou en general. Ta trata di señor Roberto Sarfatti, kende den kurso di e aña aki a funda Cicle Bolivariano en bista ku el a mira e gran nesesidat di un organo pa move den tur relashon pa ku Venezuela.

Mi ta di opinion ku su trabou a bai te hasta mas leu, el a logra habri kaminda pa promé minister di Antiyas y Ministro di Finansas entrega un petishon ofisial via di Banko Sentral na Presidente di Venezuela pa trata di mira si turistanan Venezolano por bini Korsou hañando dollar na 9.95 Bolivar (un kambio preferensial).

Ku esaki mi kier bisa ku Señor Sarfatti a "steel the show" kompletamente di Kamara di Komersio ku ultimo finanan a demostra un dekadensia kompleto den e organo ey. Mi ta sumamente kontento ku Señor Sarfatti a [illegible] kandidato di Klein Handel pa Kamara di Komersio. Lo tin 2 vakatura mientras lo tin 4 kandidato, kual lo ta: Sr Sarfatti, Sra Domhof, Sr Anthony y Sr Salas (e ultimo presente Presidente). Lastima ku no tin 3 puesto, ya ku na [illegible] lugar definitivamente lo mester Sr Sarfatti y komo segundo kandidato tanto Sra Domhof kome Sr Anthony ta bonbini. Lastima ku no tabata [illegible] pa hende nobo [illegible].

Personalmente mi a pasa 9 aña den Kamara, di kua mi tabata Presidente tambe. Lo mi ke bisa ku e aktual konstelashon no ta [illegible] y tin mucho fayonan den su [illegible] [illegible] ta [illegible] por kontribui di konvense e koleganan [illegible] pa nan vota pa un [illegible] ku interese e kon[illegible] ku a demostra di traha na [illegible] sin interes personal.

Mi ta [illegible] na Sr Roberto Sarfatti [illegible] di Komersio.

VICTOR A[illegible]

UITNODIGING

Hierbij nodigen wij U uit voor de officiële opening van onze jaarlijkse "tentoonstelling Relatiegeschenken" in onze Showroom aan de Dokweg.

op elke werkdag tot 6 uur 's middags.

Vanaf 26 november tot Kerst is onze "retail store" aan de Dokweg zaterdag geopend van 8.30 - 12.00 uur 's middags.

Licores Maduro

Orgelconcert
DOOR
PATER PIM JANSSEN
OP
ZONDAG, 27 NOVEMBER 1983
'S AVONDS OM 9 UUR
IN DE KATHEDRAAL TE PIETERMAAI
TOEGANG VRIJ.

Gevraagd voor tijdelijk
2 REPRESENTATIEVE VERKOOPSTERS
met ervaring.
Brieven met foto onder no.67 aan het bureau van dit blad. CURACAO.

TE KOOP
Gebruikte kantoorinventaris
zoals:
filekasten, bureaux, stoelen, tiktafels, houten buffets, zitkamerset, metalen rekken, gasfornuis, houten aanrechtkast met wasbakje, keukenkast, voorraad plastic sieraden doosjes, etc. etc.
Plaats:
Golden Caribbean, Vrije Zône, laatste loods
Vrijdag tussen 9 en 12 uur.
Informatie: tel. 611711/611811

Kijk eens...een Xerox copieermachine die elk bedrijf, hoe klein ook, zich kan veroorloven.
f.699,-
Nu kan elke snack, winkel, kantoor aan huis, of kleine zaak zich een zo goed als nieuwe Xerox aanschaffen voor slechts fl. 699,-.
Dit model 660, biedt de volgende voordelen:
* Gemakkelijk te bedienen; * Sluit aan op normaal stopcontact;
* Handzaam formaat.....past op buro of tafel;
* Copieert Uw rekeningen, brieven, rapporten, etc;
* Maakt copieën op gewoon papier, wit of gekleurd, op Uw eigen papier, en zelfs op transparant papier;
* De mogelijkheid voor een service contract, dat U alle service en onderdelen garandeert, voor slechts fl. 49,- per maand.
XEROX
Antilliana N.V.

KANTOORRUIMTE
TE HUUR GEVRAAGD
voor de
DIENST CENTRALE BOEKHOUDING
van het Eilandgebied Curaçao
Benodigde vloeroppervlakte ± 500 m2
Offertes te richten aan het hoofd van dienst
Telefoon 611405 - 611933
Tevens gevraagd
EEN WONING
[illegible]
[illegible] f. 600,—

BEKENDMAKING
ZOLANG DE STAKING VAN DE P.T.T. IN NEDERLAND VOORTDUURT, ZULLEN WIJ MET GENOEGEN ALLE REMISES NAAR NEDERLAND GRATIS PER TELEX VOOR U UITVOEREN, UITERAARD DE BEGUNSTIGDE TELEFONISCH BEREIKEN.
DIT ALS SPECIALE SERVICE VAN UW VERTROUWENSBANK, DIE ONDER ALLE OMSTANDIGHEDEN ERNAAR STREEFT U ZO OPTIMAAL MOGELIJK VAN DIENST TE ZIJN.
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

NIEUWS VAN MADURO TRAVEL
"CARLA C"
De "CARLA C" is weer terug.
Elke maandag kunt U vanaf Curacao op een 7 daagse cruise.
Tot en met 12 december speciale lage tarieven.
"VICTORIA"
De "VICTORIA" hervat de cruises op - 26 November.
10% korting op de reeds lage cruiseprijzen voor de afvaarten van - 10 en 17 december
MIAMI CITY PACKS.
Vliegreis per ALM plus Hotel in Miami - Een goed pakket voor een budget-prijs.
COSTA RICA
De prijzen van onze "packages" WINTER 1983/84 zijn bekend.
Gegarandeerd vertrek: Elke Zondag
en met de Kerstdagen extra ALM-vluchten op -
20 December - 27 December - 03 Januari
Tourpakketten reeds v.a. f.544 (1 week) - 1)
NEW YORK
Speciale Kerstreis 22 December - 03 Januari
Vliegreis - 12 nachten in - HOTEL EDISON
Ticket voor - RADIO CITY KERSTSHOW
Compleet pakket reeds v/a f.970,- 1)
NEDERLAND
Nu ook speciale 65+ tarieven vanuit de Antillen
Retour Antillen - Amsterdam voor f. 1299.-
Maduro Travel is de specialist voor alle arrangementen naar en in Europa, b.v. 1 week autohuur voor Nfl.295,-, inclusief verzekeringen en onbeperkt aantal kilometers.
1) = Gebaseerd op 2 pers. kamer
inlichtingen: tel. 76700 Plaza
26300/26301 Colon
613853/54/55 Punda
43802/43779 Shell

UITNODIGING
De Milieuraad van Curaçao nodigt de bewoners van de wijk Brievengat en omstreken uit tot het bijwonen van een informatieavond met als onderwerp de [illegible]
Datum: Woensdag 23 november 1983.
Tijd: 20.00 uur.
Plaats: Openbare School Brievengat aan de Bonamweg naast Sentro Deportivo Kòrsou.
Voor informatie tel: 25800 tst. 187
Milieuraad.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
(SUCURSAL CURAZAO)
El Banco Industrial de Venezuela offrece en venta dos (2) lotes de bienes:
Lote no. 1
88 Display Coolers de acero inoxidable marca Evans, todos en sus embalajes originales.
Lote no. 2
4 Remolques (Trailers) de 40 pies c/u.
Para mayor información sobre las condiciones favor dirijirse a nuestras oficinas en Heerenstraat 19.

Een Sinterklaas zonder speculaas?
Maakt u zich geen zorgen, voor de diabetici maken wij SPECULAAS op bestelling.
Verder bieden wij hetzelfde van de plank of op aanvraag een reeks andere produkten o.a. GEBAK.
BANKET toko Zuikertuintje

WORLD IN A NUTSHELL

BONN, WEST GERMANY — [t]he Conservative - led Parlia[m]ent voted to deploy new US [m]issiles in West Germany after [a] bruising two - day debate which [u]nderlined a deep rift over Ame[ri]ca's nuclear deterrent. The vo[te] on a government resolution [ba]cking deployment was 286 vo[te]s in favor, 226 against and one [ab]stention, Bundestag Presi[de]nt Rainer Barzel announced. [J]ergen Moellemann, State Mi[ni]ster in the Foreign Ministry, [sa]id after the balloting that the [fir]st US Pershing 2 missiles are [ex]pected to be stationed in West [Ge]rmany "in the next few days".

WASHINGTON — Defense [Se]cretary Caspar W. Weinber[ge]r said that the suicide attack [o]n US marines in Beirut last [mo]nth was carried out with "the [sp]onsorship, knowledge and au[th]ority of the Syrian go[ve]rnment". Weinberger refused [to] say what action the United [Sta]tes might take against Syria. [To]p Administration officials ha[ve] publicly promised previously [tha]t the attackers would be pu[nis]hed.

TRIPOLI, LEBANON — A le[ad]er of the Syrian - backed rebel [for]ces besieging Yasser Arafat's [PL]O loyalists threatened to at[tac]k Arafat in Tripoli if the PLO [lea]der does not leave the city. [Ah]med Jibril, leader of one of the [Pal]estine Liberation Organiza[tio]n's most radical factions, said [a c]ease - fire unilaterally declared by his side would continue for three more days. Then he said, referring to Arafat: "If he does not go from Tripoli, we will attack him in the streets".

ST. GEORGIA'S, GRENADA — The United States reduced its military presence by one - fourth in a troop withdrawal 28 days after the US - led invasion of this Caribbean island. Army spokesman Maj. Douglas Frey said that by the end of the day, there would be 1,200 combat troops and 1,900 support troops on Grenada, compared with 2,300 combat and 2,000 support troops. President Ronald Reagan has set Dec. 24 as the final date for withdrawal of all US combat troops.

WARSAW — Polish leader Gen. Wojciech Jaruzelski was formally installed as Supreme military Commander as chairman of a reorganized National Defense Council which preserves many of the sweeping powers he enjoyed during 19 months of martial law. Jaruzelski also retains his job as Prime Minister and First Secretary of the Communist Party, the most powerful post in Poland. The changes guarantee a prominent role for military men in Communist Poland.

WASHINGTON — On the 20th anniversary of the fateful day in Dallas, Texas that President John F. Kennedy was assassinated, the family that bears his heritage gathered in prayer at his grave, in his church and in his Massachusetts home. "His thousand days shall be remembered for a thousand years", said Senator Edward Kennedy of Massachusetts, Kennedy's only surviving brother.

WASHINGTON — The US State Department said the military in Honduras has decisively defeated a group of rebels backed by Nicaragua and trained by Cuba, saying it is new evidence of Cuba's policy of trying to export revolution. Meanwhile, Defense Secretary Caspar W. Weinberger acknowledged that the guerrilla war in El Salvador is going badly for US - backed government troops, but indicated it is only a temporary setback.

NEW DELHI — Activity virtually ground to a halt in the Northern Indian states of Haryana and Himachal Pradesh and the federally - administered territory of Chandigarh during a day - long general strike protesting the ambush killing of four Hindu bus passengers by Sikh terrorists in Punjab. The strike, called by Hindu leaders and two opposition parties, shut down markets, businesses, offices, commercial theaters and schools and colleges, authorities said.

U.S. STOCKMARKET NEWS

Am.Tel.Tel.	64 3/8	+ 7/8	I.B.M.	123	- 2 1/4
Asa Ltd.	52	+ 3/8	I.T.T.	43	unch
Apple Comp.	21 3/8	unch	K.L.M.	56 3/4	- 1/8
Atl.Richfield	42 1/4	+ 1	McDonalds	71 5/8	- 1 3/8
Beatrice Fds.	30 3/4	- 1/2	National Can	26	+ 3/8
Burroughs	48 3/4	+ 1 1/4	N.C.R.	135 1/2	unch
Comsat	37 5/8	+ 1/8	Owens Ill.	34 7/8	+ 1 1/8
Coca Cola	55 1/4	+ 1/8	Pepsico	38 7/8	+ 7/8
Disney	49	- 3/8	Quacker Oats	58 1/2	- 1/2
Dome Mines	11 3/4	unch	Royal Dutch	45	+ 1 1/4
Dupont	53 1/4	+ 3/8	Shell Oil	41 3/8	- 1/8
East.Kodak	73 1/4	+ 1/4	Superior Oil	36 7/8	+ 1/2
Ford	66 1/8	- 1/4	Union Pac.	51	- 7/8
Foster Wheeler	15	unch	U.S. Steel	29	+ 1
Genl.El.	56	- 3/8	West.El.	52 5/8	- 1
Genl.Motors	77	- 3/8	Xerox	47 5/8	+ 1/2
Dow Jones	1275,81	+ 7,01	Gold	375,70	- 0,40
Six months tsy bills		9,53%	Silver	8,56	- 0,09

AMSTERDAM

A.B.N.	350,00	Philips	42,30
Akzo	83,20	Robeco	322,50
Heineken	124,80	Rolinco	310,00
Kon.Olie	132,40	Unilever	237,80

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT TEL: 612511, 612921

Praising God we proudly announce the birth of our daughter

Ariadne Viví Maria

Her most happy parents:
Panagiotis Verdelis
Sygline Verdelis-Goeloe

Voorburg, 19 November 1983
Holland.

Getrouwd

Jeanette de Jongh
&
Bassam Denaoui

Curacao,
23 november 1983.

Boekhandel *Augustinus*
Abraham de Veerstraat 12
Telefoon 611904 - 613558
all year round,
everything for school!!

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.
This puzzle has more and more participants. This week's winner of the 25 Nf. price, to be spent at the sponsor BOEKHANDEL ARUBA, is:

L.L.Solognier
P.O. Box 671
Aruba

He/She has to attend to the office of Amigoe at Nassaustraat 110, and his/her price will be fixed.

****

Those who want to participate must be aware of the fact that it is imperative to include the unlisted clue in the solution. We can recommend every participant to use an encyclopedia if one is not sure.

This week's sponsor is BOEKHANDEL AUGUSTINUS.
Solutions should be forwarded to the Amigoe before noon every Tuesday following the day of the publication. The address on Aruba is Nassaustraat 110, on Bonaire P.O.Box 122, on Curaçao P.O.Box 577 or Scherpenheuvel z/n. Please indicate "word sleuth" on the envelope.

Merrily They Roll Along

WORD SLEUTH • The Way You Look

V T F A C T N O E E R V E S G
I C M S H O E D G E I N B K U
S E S S I S U A C S I E D O I
A P H H I T I N A L A E G O S
G S S U I R A G T R M G U L T
O A G T R R E U I E G U I D E
F A T A A P O N A O N K O O L
F A C E A P G N N S C A A O C
O P P H U L O O G A I C N G A
R P S A G R S H A P M U E C F
A S P E C K O U T L I N G O E

Last week's unlisted clue: "ROLLING STONES"
Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: FACIAL ASSET (2 WDS.)

Visage	Shape	Fashion	Guise
Mannerism	Outline	Appearance	Look
Attitude	Carriage	Bearing	Aspect
Face	Demeanor	Countenance	

© 1982 King Features Syndicate, Inc



*****

Een huis vol honden. Samen drinken die zeven liter melk op een dag en eten drie pakken Nutrix. Dat is het resultaat van het opmerkelijke feit dat de bouvier BOEFJE van de familie Ravesteijn in Den Haag een maand geleden bij de eerste bevalling vijftien jongen wierp. Vader Arjos staat regelmatig aan de voordeur, maar weet niet wat zich binnen afspeelt als gevolg van een onbewaakt moment enkele maanden geleden. Mevrouw Ravesteijn krijgt hulp in het dagelijkse werk van haar dochters. Boefje was flink afgemat na de worp maar is inmiddels weer goed ter been. Hoewel zij het er erg druk mee heeft (gehad), heeft mevrouw Ravesteijn geen moment spijt van hetgeen zich in haar huis heeft voorgevallen. Op de foto het gezin Ravesteijn met de kleine boefjes.

*****

Bedroefd geven wij kennis dat vrij onverwachts, doch voorzien van de Heilige Sacramenten der Zieken op de leeftijd van 61 jaar in het Carlos Ziekenhuis is overleden onze lieve vader en goede vriend

Cornelis Wilhelmus Anemaet

Kinderen Anemaet
R.W. de Bruijn

De begrafenis is vrijdag 24 november om 14.00 uur in de Parochiekerk van de H. Maria Geboorte te 's Hertogenbosch.

Correspondentie-adres:
's Hertogenbosch, 22 november 1983
5224 VJ Brussellaan 34

English Companion

HENRY By Jack Tippit

SIT

Jim Henson's MUPPETS

I'M GONNA EAT THIS LOBSTER!
OH, NO, YOU'RE NOT!
WHY IS IT WHENEVER I ORDER LUNCH, I GET SOMETHING THAT DOESN'T AGREE WITH ME?

BEETLE BAILEY By Mort Walker

I DON'T KNOW THAT I LIKE YOU TAKING UP TENNIS
THERE'S SOMETHING MEAN ABOUT TENNIS PLAYERS
LOOK AT MC ENROE, CONNORS, NASTASE...
THAT'S NOT TRUE, BALDY

QUINCY By Ted Shearer

THE WHITE HOUSE OUGHTA DECLARE THIS CORNER AN ECONOMIC DISASTER AREA.
NEITHER HAVE I.
I HAVEN'T GOT A CENT, MAN!

De Kamer van Koophandel en Nijverheid Curacao heeft de "Award of Merit" voor het jaar 1983 toegekend aan mevrouw WIJNIE JABAAIJ te Dordrecht, Nederland, lid van de Tweede Kamer der Staten - Generaal. De Kamer heeft gemeend dit eerbetoon dit jaar aan mevrouw Jabaaij te moeten toekennen op grond van haar persoonlijke belangstelling voor de Nederlandse Antillen en haar ijver om als lid van de Vaste Tweede Kamer - commissie voor Nederlands - Antilliaanse zaken ook de belangen van Curacao - waar mogelijk - te behartigen. De Kamer beoogt met de toekenning tot uitdrukking te brengen haar waardering voor de verdiensten van mevrouw Jabaaij in haar daadwerkelijke streven de betrekkingen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen te verstevigen en te verdiepen. Tot grote voldoening van de Kamer heeft mevrouw Jabaai inmiddels laten weten dit eerbetoon gaarne te aanvaarden en de onderscheiding persoonlijk op Curacao in ontvangst te zullen nemen in januari 1984, wanneer zij als lid van een Nederlandse delegatie van Eerste - en Tweede Kamerleden Curacao zal bezoeken. Het is sinds 1976 de achtste keer dat de Kamer deze "Award of Merit" in opeenvolgende jaren heeft toegekend aan een buitenlander / niet - ingezetene van Curacao, of een buitenlandse onderneming. Eerder is deze Award uitgereikt aan: Generaal de Brigada Adolfo Ramirez Torres, consul - generaal van Venezuela (1976), Marco Antonio Lacavalerie, [illegible] presentator in Caracas (1977), Piergiorgio Costa, president Costa Line (1978), dr. Vinicio Carrera, minister van transport en communicatie van Venezuela (1979), Royal Caribbean Cruise Line (1980), Rafael Andres Monte de Oca. minister van binnenlandse zaken van Venezuela (1981), Sun Line Cruises (1982).

Mensen

*****

Vanuit Den Bosch komt het bericht dat daar gisteren is overleden de heer Kees Anemaet, op Curaçao beter bekend als "ome Kees". De heer Anemaet heeft in het verleden gewerkt bij de firma Wescar. Op zwemgebied was hij erg actief. Hij heeft zwemlessen gegeven op Vaersenbaai, bij het Hilton hotel (voorheen Piscadera) en verzorgde zwemtrainingen in het Rif-zwembad; eerst voor de zwemclub De Robben, daarna voor De Dolfijnen. Enid Brigitha was bij beide verenigingen een van zijn pupillen, die het later tot aan de internationale zwemtop wist te schoppen. "Ome Kees" wordt overmorgen in Den Bosch ten grave gedragen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 23 NOVEMBER 1983 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	[illegible]
CAN DOLLAR	1.425	1.445	1.465
PND STERLING	2.56	2.615	2.675
NED GLD	58.45	59.17	59.97
BOLIVAR	—	—	
ZW.FRANCS	81.77	82.49	83.29
FR FRANCS	20.50	21.60	22.30
DUITSE MARK	65.75	66.47	67.27
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.78	1.08	1.14

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 NOVEMBER 1983 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	97.97
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.38
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	104.00
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.78
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 19[illegible]	100.00

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.5%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

PUERTO RICO MADURO TRAVEL
VAKANTIE OP PROFESSIONELE WIJZE.
* Puerto Rico het land is van de vooruitzichten
* Puerto Rico geschikt is voor de jeugd maar ook de aktieve toerist
* Maduro Travel de enige in de Ned. Antillen met een uitgebreid keuze-programma
* Maduro Travel zelfs Paradores voor U kan reserveren.

WANTED
Live-In
MAID
tel. 673376
after 6.00 p.m.
o'clock.

TE KOOP
PICK-UP
Ford Courier
1981
met airco, radio.

Inlichtingen:
tel. 37688
(tijdens kantooruren)

BETONCENTRALE
TOMCO N.V.
Tel. 674673 - 672204
Voor:
Funderingen vloer- en ringbalken.
Ook voor verkoop van:
Blokken, zand en grint.

Voor de komende feestdagen tafelkleden, keukendoeken, baddoeken en washandjes.

LA INDIANA
Hendrikplein 11

TE KOOP
WEGENS VERTREK
EEN IJSKAST WIT Nafl.260,–
EEN EETKAMERSET VAN EIKENHOUT Fl.250,–
geel van kleur (bekleding) 6 stoelen
1 GLAZENWANDMEUBEL z.g.a.n. Nafl.300,–
1 TAPIJT BRUIN & BEIGE KLEUR Nafl.100,–
2 HANGLAMPEN, METAAL & GLAS/STOF
1 FRUITVAAS Fl.175,–
1 PANNESET 10 pc NIEUW Nafl.175,–
Voor Info.: 43597 na 17.00
Adres: Dommelstraat 32 Suffisant

Kakkerlakken?
Karpatten?
Piespies?

Belt U even voor een afspraak!
Nu ook binnenshuis.
Tel.: 78229

BOOSTER N.V.
Reigerweg 2 (hoek Alablancaweg)

DIENST-MEISJE
GEVRAAGD
(liefst inwonend)
voor direkte indiensttreding
Tel.: 673376
na 6.00 uur.

ADAM & EVE op Salinja tel. 614030

De bekende „jokes" voor de komende Surprise-avond zijn weer binnen.
Wij ontvingen o.a. shocking - lighters, magic candles, cigarette - loads etc. etc.
Kom zelf Uw keuze maken!

Adam & Eve

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP DONDERDAG 24 NOVEMBER 1983
VAN 09.00 UUR TOT EN MET 16.00 UUR

Eskimoweg - Kaminda Hidasta - Kaddoweg - Kaminda Yakima gedeeltelijk - Gosieweg tussen Navajosweg en Kolonelsweg - Kapiteinsweg gedeeltelijk hoek Gosieweg.

Goed idee: Met collega's het Oude Jaar uit eten.
Maar dan wel in Indonesia natuurlijk.
Vraag naar Johan om onze speciale rijsttafel menu-folder of kom even langs.

RYSTTAFEL RESTAURANT INDONESIA
Mercuriusstraat 13, hoek Uranusstraat
Tel.: 70917 of 70919.

Voor Sinterklaas geschenken is Uw adres:

La Bonanza
Punda ..... zeker weten

Het Bestuur van de

Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs

op Curacao roept sollicitanten op voor de volgende funkties, m.i.v. het schooljaar 1984-'85, bij het MAVO/ETAO onderwijs:

a. leraar(es) Godsdienst
b. part-time Biologie, eventueel gecombineerd met Wiskunde tot full-time funktie
c. leraar(es) Handelskennis + A.V.O.
d. leraren(essen) voor de volgende vacante lesuren: Handenarbeid ± 22 uren, Tekenen ± 20 uren, Muziek ± 15 uren.

Specifieke eisen voor funktie:
a. Voll. bev. onderwijzer(es) met 3e gr. bev. prot. chr. Godsdienst of lerarenopl.
b. Voll. bev. onderwijzer(es) met L.O. Biologie. Bij eventueel full-time funktie: L.O. Biologie + L.O. Wiskunde
c. Voll. bev. onderwijzer(es) met L.O. Handelskennis
d. Bij voorkeur Voll. bev. onderwijzer(es) met L.O. bevoegdheid. Ook zij die alleen de betreffende L.O. akten bezitten kunnen solliciteren.

Algemene eisen:
— De voorkeur gaat uit naar kandidaten met onderwijservaring.
— De kandidaat moet lid zijn van één der protestantse kerken en kerkelijk meelevend zijn.

Inlichtingen: funktie a en d bij de heer Drs. A.M. Samson, tel.: 78178, funktie b bij de heer H.J. van Breugel, tel.: 43086, funktie c bij de heer C.D. Vos, tel.: 54850.

Sollicitaties te richten vóór 1 december 1983 aan het Bestuur van de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs te Curacao, P.O.B. 3555.

Nu verkrijgbaar bij

LATRA INC. Zeelandia Tel.: 613333

Nu ook geopend op Zaterdag van 8.00 - 12.00

ZELFBOUW,
DUURZAAM EN BETAALBAAR MEUBILAIR UIT ZWEDEN!
VOOR: **eetkamer** **slaapkamer** **zitkamer** **keuken**
Uit voorraad leverbaar.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

MEDICIJNEN

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van **23 november 1983**, de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven hoeveelheid voor wat betreft de eilandgebieden **BONAIRE** en **CURACAO** als volgt zijn vastgesteld;

		fab./merk	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
ORTHO NOVUM 1/50 mg	1 X 21	ORTHO	f. 4,03	f. 5,24
MODICON DIALPAK	1 X 21	ORTHO	f. 4,03	f. 5,24
ORTHO NOVUM 1/35 mg	1 X 21	ORTHO	f. 4,03	f. 5,24

Hoofd I.P.E.

MEGABYTE NV

cursus
praktische COMPUTER kennis

* Automatisering
* Micro/Minicomputers en hun praktische toepassingen
* Wordprocessing
* Adresseersystemen

Theorie & Praktijk in kleine groepen

5, 7, 9, 12, 14 en 16 december 1983
14.00 - 16.00 uur
Cursusgeld f. 300,-

MEGABYTE Lindberghweg 3D - tel. 55387
Henk Verdam.

Het bestuur van de

Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs

te Curacao roept voor het schooljaar '84-'85 sollicitanten op voor de funktie van:

a. leerkracht bij het basisonderwijs
b. vakleerkracht Handwerken bij het basisonderwijs
c. vakleerkracht Spaans bij het basisonderwijs
d. leerkracht bij het L.O.M.-onderwijs

Specifieke eisen voor:

funktie a.: — Volledig bevoegd onderwijzer(es) met aantek. j, liefst met ervaring. Zij die dit jaar afstuderen van de Pedagogische Academie te Curacao kunnen ook solliciteren.
funktie b.: — Volledig bevoegd onderwijzer(es) met aantek. Handwerken of akte L.O. Handwerken of akte K en U.
funktie c.: — Volledig bevoegd onderwijzer(es) met L.O. Spaans of alleen L.O. akte Spaans met onderwijservaring.
funktie d.: — Volledig bevoegd onderwijzer(es) met aantek. j + B.O. vakstudie specialisatie L.O.M.

Algemene eisen: — Bij voorkeur in het bezit van het prot. chr. godsdienstdiploma.
— Uit overtuiging het prot. chr. onderwijs willen dienen, lid zijn van één der protestantse kerken en kerkelijk meelevend zijn.

Inlichtingen voor funktie a, b en c bij de heer Drs. A.M. Samson, tel.: 78178/4 en voor funktie d bij de heer W. v.d. Waal, tel.: 44311.
Sollicitaties te richten vóór 1 december aan het bestuur, P.O.B. 3555, alhier.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP VRIJDAG 25 NOVEMBER 1983
VANAF 09.00 T/M 18.00 UUR

GEDEELTE NESTORWEG, GEDEELTE RONDE KLIPWEG (na Arroyo Printing t/m Sint Luciaschool), GEDEELTE OOST JONGBLOED, NOORD ZAPATEERSTRAAT A-B-C-D-E-F-G-H-I, KAYA MINGUEL SURIEL, KAYA RAFAEL HANSEN, GEDEELTE KAYA PACHI JAN BAKHUIS, KAYA MISA ALEGRE, GEDEELTE BONAM (omgeving kerk).

VREUGDENHIL'S SPECIALS

MARIE PAMPOEN EN DE RUYTERKADE

— KOGELBIEFSTUK	1/2 KG.	f. 6,25
— LOINRIBS	1/2 KG.	f. 2,25
— RUNDERLEVER	1/2 KG.	f. 1,10
— CAMPBELL VEGETABLE SOEP	10.5 OZ. BLIK	f. 0,68
— RED PALIN SUIKER	2 KG.	f. 2,49
— ZUMM IN MOOIE DECORATIE FLES	v. 800 GR.	f. 5,25
— INEX VOLLE MELK	1 LITER FLES	f. 1,29
— MAGGI AROMA	FLES NO. 2 127 GR.	f. 1,19
— DURKIE POTATO STICKS	7 OZ.	f. 2,32
— PINE SOLL DESINFECTANT	6 OZ.	f. 1,32

GROTE SORTERING
HOLLANDSE ROZEN STRUIKEN
IN DIVERSE SOORTEN
PER STUK **f. 6,00**

HAWAIIAN PUNCH
With 7 Real Fruit Juices
FRUIT PUNCH
CONTAINS 10% FRUIT JUICE
FRUIT JUICY RED
100% U.S. RDA VITAMIN C

CASH & CARRY

Zojuist ontvangen
HAM en KALKOEN
tegen concurrerende prijzen!

— HELE OSSEHAAS PRACTISCH SCHOON	PER KG.	f. 12,95
— HELE JONGE GOUDA KAAS	PER KG.	f. 3,90
— WHITING FILLET IN FAMILY PACK	PER KG.	f. 5,25
— DEENSE SALAMI	PER KG.	f. 4,95
— HOLL JAM 3 POTTEN v. 450 GR.	DIVERSE SMAKEN	f. 4,35
— GOYA VIENNA SAUSAGES	6 BLIK à 5.5 OZ.	f. 5,16
— DELTA CATCHUP	6 FLESSEN v. 14 OZ.	f. 5,94
— VOLOP ZOETE PERS SINAASAPPELS	ZAK v. 10 STUKS	f. 1,90

GROTE SORTERING
HOLLANDSE ROZEN STRUIKEN
IN DIVERSE SOORTEN PER STUK **f. 6,00**

VOOR UW HOND
— FORMULAC DINNERS,
— BEEF STEW DINNERS 24 x 14.5 oz **f. 22,60**

VREUGDENHIL'S SPECIALE ATTRACTIE:
BIJ AANKOOP VAN 2 FLESSEN HAWAIIAN PUNCH VAN 2 LITER KRIJGT U DE DERDE FLES GRATIS.